



GRÅSTEN - PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER

Ribbensteg

½ kg




Pr. ½ kg

19⁹⁵

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten	Telefon 73 65 26 00	SuperBrugsen Padborg	Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-20.00		Alle dage kl. 7.00-19.45	



PRIS FOR VELVÆRE AFTEN PR. PERS. **299** kr.

Hvornår har du sidst forkælet dig selv?

KOM TIL VELVÆRE AFTEN

FREDAG D. 22. NOVEMBER KL. 18-22.30

Start med velkomstdrik, buffet, dessert samt kaffe/the i wellness. INKL. adgang til wellness, badekåbe og tøfler.

Tilmelding og tidsbestilling nødvendig på tlf. nr. 7365 0033



Fiskensvej 2, 6300 Gråsten

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Hushandler
Sommerhushandler
Ejerlejlighedshandler

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning



ÅBNINGSTIDER:
Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO

Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 24 26 · CVR.nr. 30809831

Driller PC'en eller vil du have en ny?

Vi løser dine tekniske problemer **hurtigt - kompetent - høfligt** hos dig eller på værksted

Køb din nye Gamer PC hos os

Nu også reparation af iPhone og iPad



AGR Consult

IT salg, service og support til virksomheder og private

Tlf. 25 46 00 55

Vi har åbent i Padborg Torvecenter man 9-12, tors 14-17 og efter aftale

BRILLELEJE

Lej f.eks. 3 par briller

99,-

pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen. Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md. Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

FAHRENDORFF OPTIK

Perlegade 16, 6400 Sønderborg | Rådhusgade 9, 6200 Aabenraa
Tlf. 74 43 00 10 · www.fahrendorff.dk



A-T Boligservice ApS

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- ✓ Vinduer og døre
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringsskader
- ✓ Om-og tilbygninger



Troels Petersen 2092 3397
Allan Clausen 2989 5161

Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

NYTÅRSMENU

12 248,- pr. kuvert

STARTSNACKS
Røget skinke, oliven, trøffelmayo, ølpinde, saltmandler

FORRET
Jordskokke suppe med smørporcheret torsk, sprød bacon, purløgsolie, skovsyre

HOVEDRET
Helstegt oksemørbrad, braseret oksebryst, serveres på sellericreme, hertil rødvinsauce, syltede gulerødder og rosmarinkartofler

NYTÅRS DESSERT
Gâteau Marcel med glaseret ananas, hindbær og lakrids

Bestilles på www.dgk-Egernsund.dk



Sundgade 79 · 6320 Egernsund
Tlf.: 30 56 36 47



godt håndværk og så er det til at betale!




Lej en bil for 249,- /dag

Brovej 90 6310 Broager

TLF. 7444 1985

pauto@post.tele.dk
www.frommsauto.dk

Super Brugsen

BLOMSTERAFD. TILBYDER Højer pølser Julestjerne

rød, 3-4 grenet



Pr. stk. kun

15,-

Spar op
til kr.
14⁹⁵

Højer pølser
vælg mellem Teepølse, Ekstra
fin leverpølse, Landleverpølse
eller Guld Sardel
225-300 g



FRIT VALG

Pr. stk.

25,-

SLAGTEREN TILBYDER 3 stk. fersk svinemørbrad



Pr. 3 stk.

100,-

DELIKATESSEN TILBYDER Smørrebrødsfestival

GÆLDER KUN
FREDAG
FRA KL. 10



Pr. stk.

20,-

GRÅSTEN - PADBORG

Sønderjysk grønkål eller hvidkål

500 g

kogt og hakket
DYBFROST



Pr. stk. kun

12⁹⁵

*Maks. 5 pk.
pr. kunde pr. dag

Coop Bacon i skiver

3 x 125 g



Pk. med 3 stk.

20,-

Änglamark mælk

vælg mellem let, mini eller skumme. 1 liter



TIRDAGS-
TILBUD

Ta' 3 liter

15,-

*Maks. 6 liter
pr. kunde

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Håndsorterede gulerødder kl. 1, 900 g
eller porrer kl. 1, bundt med 3 stk.



SMAG FORSKELLEN



Frit valg

12,-

GRÅSTEN

PADBORG

TILBUD
GÆLDER
KUN I
GRÅSTEN



FREDAGSTILBUD

Løs vægt slik

Pr. 100 g

7⁹⁵

Åbningstider
Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30
Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00
Telefon 74 67 33 34



SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.45

Telefon 74 67 31 36

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 19. november til og med lørdag den 23. november 2019 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.



Kongelig Jul i Gråsten

JULETRÆSTÆNDING

Fredag den 22. november

- Kl. 16.15 Den Sønderjyske Garde spiller julemusik i slotsgården
- Kl. 16.30 Julemanden vækkes på Gråsten Slot
- Kl. 16.35 Fakkeloptog til Torvet med julemanden, KFUM Spejderne og Den Sønderjyske Garde
- Kl. 17.00 Juletræet tændes på Torvet
- Kl. 17.15 Julemandens alfer danser juledans

Arrangementet er gratis



GRÅSTEN
HANDEL OG
AKTØRUDVALGET
uddeler slikposer
til alle børn

DET GAMLE RÅDHUS
serverer saft,
æbleskiver og glögg



DEN SØNDERJYSKE
GARDE
spiller julemusik



Gråsten Handel



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Gudstjenester og aktiviteter i november

Søndag den 24. november....kl. 9.30... Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 24. november....kl. 11.00 ... Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 27. november....kl. 18.30... Menighedsrådsmøde i Gråsten Præstegård



Vi glæder os til jul

Nørkledamerne i Adsbøl har slet ikke hænderne i ro.

Vi glæder os til **julemarkedet på Det Gamle Rådhus den 8. december** og arbejder på højtryk for, at få de sidste ting færdige.

Måske finder du den perfekte julegave?

Vi har fint pakkede karklude og håndklæder, lune huer og sokker, varme børnetrøjer, strikkede julekugler - eller hvad med en dørstopper-nisse?

Uddeling af julehjælp

Gråsten-Adsbøl Menighedsråd uddeler hvert år julehjælp, til de familier, der har brug for en håndsækning op mod jul.

Vi samler målrettet midler ind hen over hele året, bla. i kirkebøsserne, Nørklernes arbejde, ved koncerter osv. udelukkende til dette formål.

Det er vigtigt for os, at tilgodese børnene. Derfor består julehjælpen af en kasse julemad, saft og sodavand, samt gavekort til børnene.

Julehjælpen er ikke KUN for børnefamilier, alle kan søge!

Har du og din familie brug for julehjælp i år, da send en ansøgning mrk. "julehjælp" til Kirkekontoret i Gråsten senest den 16. december. Du kan også aflevere din ansøgning i postkassen.

Skriv, det du synes er relevant at fortælle om din situation samt alder på børn.

Alle ansøgninger behandles fortroligt og løbende.



Kirkekontoret, Kirkegardsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Kongelig jul for både store og små

Af Louise Johnsen

Julen er børnenes fest og i år vil den kongelige julebelysning glimte i børnenes tegn, når lysende Disney julefigurer indtager torvet i Gråsten og festliggjør julemåneden.

Gråsten byder velkommen til en kongelig jul for både store og små. Fredag den



22. november vækkes julemanden på Gråsten slot, hvor han har sovet en lang og kongelig julesøvn.

Julemanden går sammen med byens børn i fakkel-optog til Gråsten Torv, hvor de sammen får tændt lysene på det store juletræ.

Der er lagt op til musik og sang, når Als Performance Akademi deltager i juletræstændingen med underholdning.

Det Gamle Rådhus står klar med årets første servering af gløgg og æbleskiver, KFUM spejderne

i Rinkenæs er årets fakkelbærere og Gråsten Handel har slikposerne klar til de fremmødte børn.

Kongelig Jul er et fælles



tiltag i handelsbyerne Nordborg, Sønderborg og Gråsten, alle byer med kongelige slotte.

Det er Aktørudvalget i Sønderborg Kommune, der sammen med Gråsten Handel er initiativtagere til Kongelig Jul i Gråsten. ■



Julemanden kommer på fredag til Gråsten. Arkivfoto

GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitet@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag kl. 13.00 - 15.00
torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

NY

Find os online her: www.graastenavis.dk
Artikelmateriale sendes til redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til annonce@graastenavis.dk



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Kommunikationskonsulent
Lene Neumann Jepsen
Telefon 31 17 05 27
lnj@graastenavis.dk



Mediekonsulent
Lisbeth Schiønning
Telefon 31 40 03 61
ls@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Antonio Fernández
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



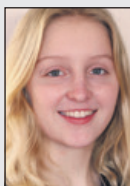
Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Reporter
Marie Beierholm Christensen
marie.j.christensen@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Byggetilladelse på vej til Rinkenæs Vandværk

Af Lene Neumann Jepsen

Efter flere udfordringer undervejs, er Rinkenæs Vandværk tæt på byggetilladelsen til nyt vandværk.

Først ville Byrådet ikke give en lånegaranti, derefter kom der indsigelser til høringen af byggeplanerne og så blev Sønderborg Kommunes byggetilladelse påklaget i Planklagenævnet.

Bestyrelsen i Rinkenæs Vandværk har flere gange fået kastet grus i maskineriet. Men takket været en proaktiv indsats, tegner det godt.

”Vi tog fat i naboen bag klagen og hørte, hvad der skulle til, for at vedkommende blev tilfreds,” fortæller kasserer Gunnar Jepsen.

I fælles dialog fandt man løsningen ved at spejlvende den indre indretning af bygningen. Dermed blev kompressorrummet flyttet længst muligt væk fra naboer og bekymringen om støjgener kunne fjernes.

Nu er klagen trukket tilbage og Sønderborg Kommune arbejder på byggetilladelsen. Imellem tiden har byrådet ændret holdning og der er nu givet en lånegaranti for byggeriet.

Første spadestik 2020

Selvom byggetilladelsen er lige om hjørnet, forventer bestyrelsen ikke at påbegynde byggearbejdet før marts 2020.

”Vi vil ikke i gang med et vinterbyggeri. Vi afventer til frosten er af jorden,” siger Gunnar Jepsen.

”Vi glæder os over at vi nu kan arbejde videre efter den snor, som både ordinær og ekstraordinær generalforsamlinger har udstukket. Det er et tydeligt brugerønske at få et top-moderne anlæg, der kan styres hjemmefra,” fortæller Gunnar Jepsen.

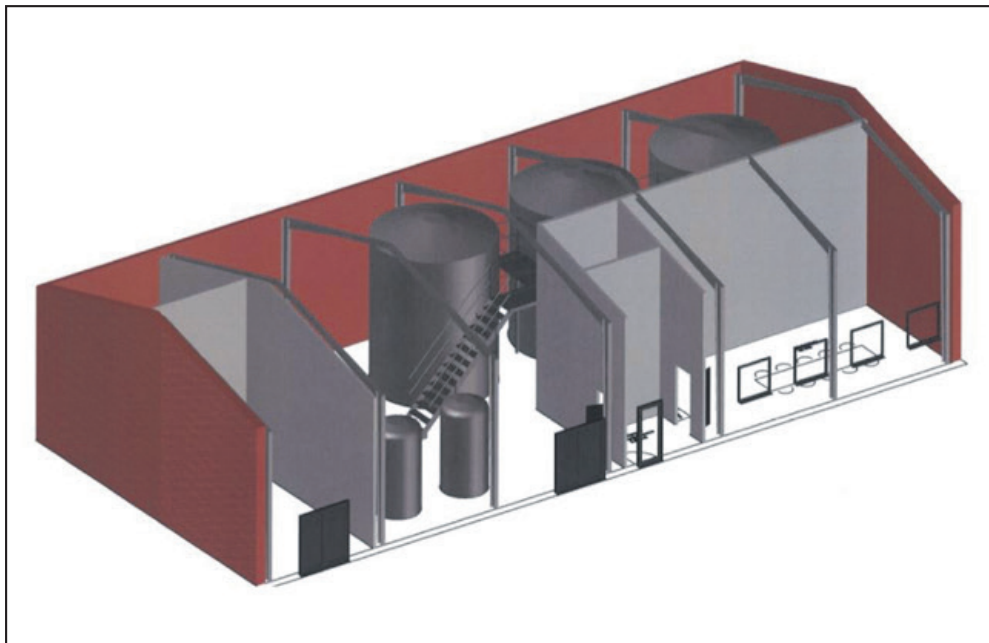
Hvornår det nye vandværk vil overtage driften

fra det gamle, tør kasseren ikke spå om.

”Vi skal være 100% sikre på, at det nye anlæg leverer ligeså fantastisk

vand som det gamle. Så indtil de nye filtre har tilpasset sig, vil vi køre alt vandet fra det nye anlæg igennem det nuværende

anlæg for at sikre at kvaliteten er i top. ■



Visualisering af det nye vandværk på Nederbyvej i Rinkenæs.

130 hørte jazz i Gråsten

Ældre Sagen i Gråsten havde onsdag eftermiddag inviteret til jazz på Marina Fiskeris.

Godt 130 mennesker hørte Peter Brodersen og hans jazzband fornøjede publikum med en masse god jazz. ■



Nye høreapparater?

PRØV
HØREAPPARATER
OVER JULEN

Bliv en del af samtalen over julen

Har du overvejet at gøre noget ved din hørelse? Eller er du på udkig efter nye høreapparater?

Hos Din Hørespecialist i Gråsten tilbyder vi en fuld høreprøve og muligheden for at prøve et nyt høreapparat hjemme i egne omgivelser. Vi har indført en ny og omhyggelig tilpasningsmetode, som er din sikkerhed for, at du får det optimale ud af dine høreapparater. Uanset hvilken type du vælger.

Vibeke og Johanne er klar til at hjælpe dig på Torvet 3.

Bestil tid i dag - ring 70 11 10 70.
Helt uforpligtende.



DIN HØRESPECIALIST

Torvet 3
70 11 10 70 • www.dinhs.dk

Ældre Sagen

Se dine medlemsfordele:
dinhs.dk/aeldresagen

RUE de FEMME

minus 2B
REDERINED SCANDINAVIAN DESIGNED BY 2BIZ

M I C H A

Summerbird
ORGANIC

C · R O
DANMARK

PBO
HR. SKOV
BLÅVAND

[[Wolford]]

NÜMPH
Junge
DANMARK
SINCE 1940

LAKRIDS
BY JONAS HOLM

*mansted

rose munde
COPENHAGEN

GAVEKORT

- i smuk indpakning



Beløb fra
300,-
Smart tørklæde
medfølger

BRUHNS
GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter

Ulsnæs Centret • 6300 Gråsten • Tlf. +45 20 55 01 28

Endnu flere smil hos Din Hørespecialist

Af Lene Neumann Jepsen

Johanne Lund er blevet en del af det glade og dygtige team hos Din Hørespecialist.

Der er så travlt hos Din Hørespecialist, at Vibeke O. Aaskov har udvidet både åbningstider og holdet. Udover Vibeke selv og blæksprutte Britta er 30-årige Johanne Lund nu blevet en fast del af forretningen i Gråsten.

Det er nemt at få øje på, at sønderjyden Johanne Lund passer godt ind hos Britta og Vibeke. Hun smiler og er ligeså glad for sit arbejde som de andre to.

“Jeg glæder mig over at kunne hjælpe nogen til bedre hørelse og dermed en bedre hverdag,” for-

tæller Johanne Lund, der ligesom Vibeke Aaskov er uddannet audiologist. Og selvom hun endnu ikke har 35-års erfaring som Vibeke, er hun fuldstændig skarp på sit felt og har styr på den nyeste teknik som fx Speechmapping.

“Det er super godt med nye øjne hos os. Jeg har fået en sparringspartner i

Johanne og vi kan begge lytte og lære af hinanden,” fortæller Vibeke Aaskov.

Med Johanne Lund på holdet, kan forretningen nu holde åbent alle ugens dage.

“Det giver os mulighed for at holde servicen i top. Vi vil tage os god tid til den enkelte kunde. Det er

vigtigt for os,” forklarer Vibeke Aaskov.

“Vi sender ikke nogen ud ad døren uden at de er helt tryk ved deres høreapparat,” supplerer Johanne Lund. Som noget nyt samarbejder Din Hørespecialist nu med Ældre Sagen, der giver en række fordele som rabatter og forsikring for medlemmer. Johanne og Vibeke glæder sig til at hilse på kunderne og står altid klar med en varm kop kaffe, en gratis høreprøve og en helt uforpligtende snak. ■



Johanne Lund og Vibeke O. Aaskov står klar til at hjælpe.

Foto Lene Neumann Jepsen



Formand for Gråsten Venstre Ingrid Johannsen

Foto: Henrik Bjerregrav

I top tre i Venstre

På Venstres Landsmøde i Herning blev Gråsten Venstre kåret som top 3 i DM i vælgerforening.

“Lige nu oplever vi en enorm interesse for at blive medlem af Venstre,

men vi vil gerne have endnu flere med”, siger formand for Gråsten Venstre, Ingrid Johannsen.

Venstre har 383 vælgerforeninger ud over landet. ■

Husets Frisør

Makeup artist

5 års fødselsdag

Mandag den 2. december
KL. 10.00 - 16.00

Vi serverer bobler og kage til alle der kigger forbi

HELE UGE 49:
Bryn og vipper
Farve og ret
1/2 PRIS
ved Caroline

Onlinebooking www.husetsfrisør.dk
Jernbanegade 7, Gråsten · Tlf. 74 65 11 10

ÅBNINGSTIDER: Mandag, tirsdag og torsdag kl. 9.00-17.30
Onsdag kl. 9.00-20.00 • fredag kl. 9.00 - 18.00
Lørdag kl. 8.00-12.00

KONKURRENCE: Vind personlig styling workshop for dig og din veninde

Hvor mange år har Karina Hansen været frisør

☐ 7 år

☐ 15 år

☐ 20 år



Navn

By Tlf

inspiration

Bolig

ÅBENT HUS

SØNDAG 24. NOVEMBER KL. 10-15

KICKSTART DECEMBER MED OS

Vi har forberedt en anderledes spændende dag i selskab med det familiedrevne, Mjels Bryghus - det eneste lokale bryghus på Als.

Få en personlig snak med bryggerne og smag på dette års julebryg eller en af deres andre varianter af kvalitetsøl - og det kan smages.

Går du med en lille drøm i maven om at forny dit hjem, så kom og få inspiration og drøft dine tanker med vores designrådgiver.

Vi glæder os til at byde dig velkommen.

Sønderborg Køkkenet • Ellegårdvej 23B, Sønderborg • 74 42 92 20
Mandag - Torsdag kl. 8.00 - 16.00, Fredag kl. 8.00 - 14.30



www.sonderborg-kokken.dk

Gråsten rykker op i serie 1

Af Mogens Hansen

Det holdt hårdt, men Gråsten Boldklub er i 2020 tilbage i serie 1.

Efter årtier i serie 3 og enkelte år i serie 2 lykkedes det torsdag aften en flok hårdt kæmpende og til tider stærkt spillende gråstener at besejre Haderslev FK på udebane med 3-1, og dermed sikre sig oprykning til serie 1.

I en meget jævnbyrdig, velspillet og utrolig spændende og medriven kamp trak Gråsten Boldklub i de sidste 10 minutter det længste strå, og med to sene scoringer, afgjorde kampen til vores fordel.

Hjemmeholdet fra Haderslev startede som lyn og torden, og det ene angreb efter det andet bølgede frem mod vores mål, men på sikkert og fortrinligt forsvarsspil, holdt vi hjemmeholdet fra farlige chancer.

Overtaget

Stille og roligt fik Gråsten overtaget både spil og chancer. Selvom vi spillede for meget i venstre side i den periode, fik vi tilspillet os 3-4 store chancer, hvoraf et forsøg ramte stolpen og et andet blev blokeret af en mark-spiller på selve strengen, men ind ville bolden ikke. Efterhånden fik vi varieret spillet mere, og kunne derfor fastholde spil og chancer, men det sidste held og dygtighed manglede, og vi måtte lidt skuffede gå til pausen med 0-0.

Målrig

Hos de mange tilrejsende tilskuere fra Gråsten, der på det tidspunkt havde en god fornemmelse, var mange dog også enige om, at det hold, der scorede det første mål, ville vinde kampen, da holdene var meget jævnbyrdige.

5 minutter ind i 2. halvleg havde vi det held, der skulle til, da Rico Melms

efter lidt klumpspil inde foran mål fik skovlet bolden i mål. Et rigtigt angribermål.

Desværre holdt den føring kun 5 minutter, da Haderslev ret uhindret efter et hjørnespark kunne heade udligningen i mål. Derefter kom der en del spil midt på banen, og tempoet gik drastisk ned.

Til stor ængstelse for de tilrejsende tilskuere, kunne vi se hjemmeholdet overtager mere og mere af spillet, og et kanonskud på overliggeren, gjorde ikke de bekymrede miner hos tilskuere og træner mindre.

Lucky punch

Vi skulle nu håbe på et "lucky punch", hvis vi skulle trække os sejrrikt ud af opgøret, og det kom heldigvis. Med 15 minutter igen kunne vi fastholde bolden i feltet efter et hjørnespark, og på en ripost kunne Lukas Jessen liste bolden i mål til en på det



Gråsten Boldklubs førstehold rykker op i serie 1.

Arkivfoto Jimmy Christensen

tidspunkt lidt overraskende føring.

Med 15 minutter igen pressede Haderslev endnu mere på, men det gav mulighed for kontraangreb, og vi fik heldigvis etableret nogle gode kontraangreb, som gjorde, at vi stadig troede på sejren.

Straffespark

På et sådant kontraangreb

i kampens døende minutter lykkedes det Rico at komme forbi målmanden, men blev derefter væltet ureglementeret, og der blev helt korrekt dømt straffespark til os.

Det scorede Emil Skursch helt sikkert på, og gråstenspillerne og tilskuerne faldt hinanden om halsen af glæde over sejren og dermed oprykningen.

Derefter fløjtede dommeren den spændende, velspillede og meget intense kamp af, og champagnepropperne røg og spillere, træner og tilskuere lykønskede hinanden.

En dejlig, men meget kølig aften på Haderslev idrætsanlægs kunstgræsbane var endt på bedste vis set fra GB's side. ■

To grønne nyheder til dig, der har fjernvarme

Nu skruer vi lidt op for de grønne initiativer hos fjernvarmen. Fra januar bliver din motivationstarif endnu mere retfærdig - også over for miljøet. Og allerede nu kan du spare på papiret og tilmelde dig digital post i din e-Boks.

Motivationstariffen ændrer sig

I 2016 indførte vi en motivationstarif, der giver en mere retfærdig varmepris. Hvis du udnytter energien i fjernvarmevandet godt og har en lav returtemperatur, får du en lavere pris. Omvendt får du en højere varmepris, hvis returtemperaturen er høj.

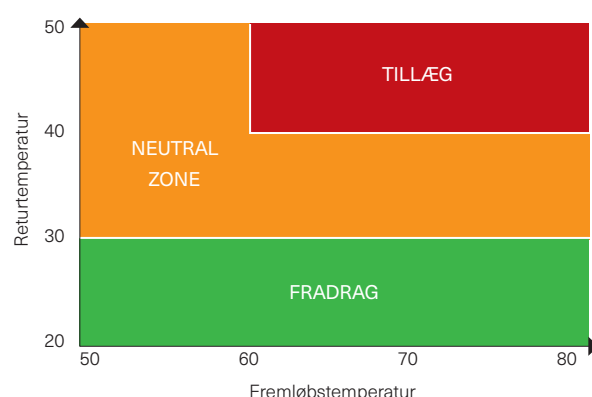
Hidtil har motivationstariffen kun været baseret på din returtemperatur. Fra 2020 tager den også højde for fremløbstemperaturen. Det gør afregningen endnu mere retfærdig.

Samtidig ændrer vi neutralzonen fra 10 til 5 °C. Det betyder, at langt flere kommer i fradragszonen og får en lavere varmeregning.

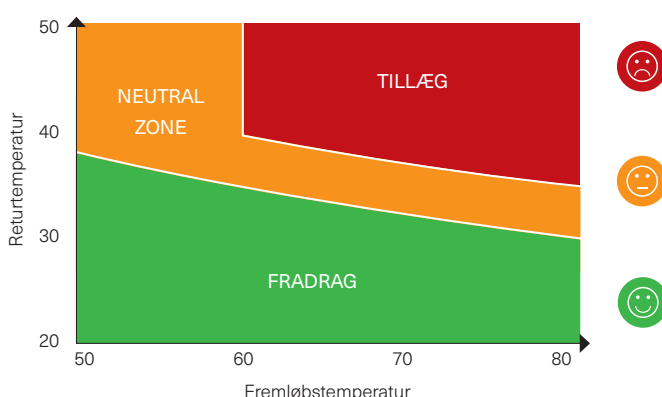
Følg dine fjernvarmetal i E|Forsyning

Du kan nemt følge dit forbrug på E|Forsyning. Hent appen E|Forsyning der, hvor du normalt henter apps til din mobil. Eller log ind på vores hjemmeside www.sfvj.dk.

Nuværende motivationstarif 2019



Den nye motivationstarif fra 2020



Få samlet posten fra os i din e-Boks



Vil du gerne samle din post fra Sønderborg Varme et sted, hvor den aldrig bliver væk?

Så kan du nu vælge at få posten i din e-Boks.

Sådan tilmelder du dig digital post fra os:

I E|Forsyning:

- Log på E|Forsyning med dit forbrugernummer og webkode.

På hjemmesiden:

- Gå ind på vores hjemmeside www.sfvj.dk og vælg TILMELD e-Boks
- Brug den kode, vi sender til dig med posten.

På telefon:

- Ring på 7343 5000 så hjælper vi dig.

Når du vælger at få posten i e-Boks, får du alle breve fra os digitalt. Nemt for dig, let for os – godt for miljøet.



Nørrekobbel 54
6400 Sønderborg
Tlf. 7343 5000
post@sfvj.dk · www.sfvj.dk

Husets Frisør fejrer 5-års fødselsdag

Af Signe Svane Kryger

Husets Frisør i Jernbanegade i Gråsten fejrer mandag den 2. december 5-års fødselsdag, hvor der afholdes åbent hus i salonen fra kl. 10-14.

Til marts er det syv år siden, at 36-årige Karina Hansen fra Broager, slog dørene op i Husets Frisør, som dengang var en 15 kvadratmeters salon i Rinkenæs.

Med tiden fandt hun ud af, at der var brug for mere plads, og den 25. november 2014 overtog hun den tidligere salon, Peters Modesalon, og istandsættelsen påbegyndte. Den 3. december 2014 kunne hun slå dørene op, og siden har det kørt derudad, hvilket har betydet, hun snart kan fejre 5-års fødselsdag.

“Jeg har altid godt kunne lide at bruge mine hænder og har aldrig kunnet sidde stille, og så er jeg meget fascineret af processen, hvor man forvandler et menneske, hvad enten det er en ung eller en ældre person”, fortæller Karina Hansen.

Erfaring i branchen

Med 20 år indenfor for frisørfaget, hvoraf hun har været uddannet 15 år, har



Fra venstre ses salonens nye elev Caroline Faudel, herefter ejer af salonen, Karina Hansen, Inge Lock samt Michele Jensen.

Fotos Lene Neumann Jepsen

Karina Hansen en stor erfaring indenfor faget, og hun har blandt andet arbejdet i Sønderborg, Kolding, Esbjerg og Broager, hvor hun har været salonbestyrer de to sidstnævnte steder. Hun har også en uddannelse som makeupartist og har blandt andet klip-

pet og lagt makeup på kendte som Rosalinde Mynster i filmen “I Krig & Kærlighed”, Vicki Berlin og Lars Mikkelsen.

Derudover havde hun under sin uddannelse i Danmark et praktikophold i Tyskland, hvor hun boede i 2 år, hvilket gjorde stort indtryk på hende og lærte hende meget.

“Arbejdskulturen i frisørbranchen i Tyskland var meget anderledes i forhold til, hvordan jeg oplever den i Danmark. Der var en helt anden tilgang, hvilket var lidt af et kulturchok for mig”, siger Karina Hansen.

Permanent er populært

Efter at have været i lære i Tyskland tog hun til Guderup, hvor hun blev udlært. I dag er hun ved sin femte elev i Husets Frisør, og den første assistent, der blev ansat i salonen, har 5-års fødselsdag i marts 2020. Meget er sket i frisørsalonens, og Karina Hansen ser ligeledes en udvikling i branchen.

“Permanent er ved at blive populært igen, og vi ser også, at vi i klipningen former håret mere, end vi har gjort før. Vi personliggør i langt højere grad frisuren, og hvor vi førhen brugte tid på formtørring, bruger vi i dag tid på at

klippe”, fortæller Karina Hansen, og fortsætter:

“Derudover ser vi, at frisurerne kører i ring. Mange unge piger har langt hår i dag, og det er som om, at mange tager den sikre løsning fremfor den vovede, men jeg håber på, at vi ser mere diversitet i fremtiden”, siger Karina Hansen.

Kunststart

Frisørjobbet er både et arbejde og en hobby for Karina Hansen, der elsker fordybelsen og ser transformationen som en kunststart. Hun ønsker hele tiden at forbedre sig og lære nyt, så hvert

andet år rejser temaet til Düsseldorf, hvor de deltager i en frisørmesse og tilegner sig mere viden. Hun lægger en dyd i god kvalitet, at de er med på trenden, og at kunderne skal kunne mærke den gode atmosfære og føle sig velkomne i salonen.

“Jeg er glad for den store opbakning, der er og har været fra kunderne igennem årene, og jeg glæder mig til at fortsætte med mit arbejde, som jeg elsker”, smiler hun.

Nyheder er på vej

Fremtidsplanerne er mange, og Karina Hansen kan ikke afsløre alt for meget endnu, men der kommer snart nyheder i forhold til guide af tøjstyling, hår og makeup, som kunderne kan glæde sig til.

Åbent hus

Den 2. december holder Karina Hansen og de 4 medarbejdere åbent hus i anledning af fødselsdagen, hvor alle interesserede er inviteret til fejring. Der vil være kage og et glas bobler samt en konkurrence for de fremmødte. ■

Bliv flot klædt på til julens fester

M A S A I

STORT UDVALG

NYT!
Vi forhandler nu de populære strikkeopskrifter fra **PetiteKnit**

Garn og tøjbutikken med det store udvalg

Garn & Tøj

ULSNÆS CENTRET • Tlf. 74 65 43 44

HUSK
Vi udsteder gavekort



Graasten Haandværkerforening fylder 100 år

Af Lene Neumann Jepsen

Graasten Haandværkerforening fejrer i weekenden sit 100-års jubilæum.

Stor faglighed, øje for detaljer og en kærlighed for godt håndværk.

Det er hvad der forener medlemmerne i Graasten Haandværkerforening. Lørdag den 22. november fejres 100-året for den lokale forening med en fest på Den Gamle Kro med lækker mad og top-underholdning fra bandet Teglsten.

Milesten

Det er en milesten at nå dette jubilæum, især taget i betragtning af, at foreningen var tæt på at lukke for nogle år siden.

Takket være en ihærdig indsats fra smed Henry Bjerg, blev foreningen reddet og skuden vendt. Inden for kort tid tredobled man antallet af medlemmer fra 10 til 30 medlemmer og som formand

fik Henry Bjerg pustet nyt liv i foreningen. I dag er Jakob Petersen, APOS, formand og medlemstallet er steget yderligere.

Bygmester Kaj Nielsen har været medlem i håndværkerforeningen i mere end 35 år og siddet i bestyrelsen siden 2001. Han glæder sig over den gode udvikling.

“Vores medlemstal er støt stigende. Det giver endnu bedre muligheder for at netværke blandt medlemmerne,” siger Kaj Nielsen. Som medlem af Graasten Haandværkerforening deltager man i deres arrangementer i løbet af året, bliver medlem af Håndværksrådet og kan bruge foreningen som netværks- og sparringspartner. ■

Faktaboks:

Bestyrelsen:

Formand:
Jakob Petersen, APOS.

Sekretær:

Bygmester Kaj Nielsen.

Kasserer:

Hans-Jørgen Poulsen,
Egernsund &
Kværs El-Service.

Medlemmer:

Malermester Per Ihle,
Allan Clausen,
AT Boligservice.

Formand for Graasten
Haandværkerforening, Jakob
Petersen. Arkivbillede



EGERNSUND - Rendbjergvej 14

NY PRIS



En sjælden mulighed for at erhverve sig en unik beliggenhed og samtidig muligheden for at flytte ind i et helt nyt hus tæt ved stranden. Boligen er beliggende i Rend-

bjerg - et flot og roligt område mellem Broager og Egernsund. Kort herfra findes Marina Minde som byder på lystbådehavn og restaurant.

Kontantpris: 950.000
Ejerudgift pr. md: 857
Udbetaling: 50.000
Brt/nt ekskl. ejerudg: 4.751/3.882

Sag 215191 **Grund** 800

GRATIS
SALGSVURDERING -
RING OG HØR NÆR-
MERE



Nybolig

Nybolig
Gråsten

Nygade 11 · 6300 Gråsten
6300@nybolig.dk · www.nybolig.dk · Tlf: 73115180

Nybolig

...sammen med Nyheds

KONGEHUSET GØR KLAR TIL GENFORENINGEN



æ Rummelpot 2019 kan købes i alle boghandler,
og i de allerfleste kiosker, varehuse og
supermarkeder i hele Sønderjylland.

99⁷⁵

æ Rummelpot

Leverandør af sønderjysk humor siden 1946

æ Rummelpot — årets bedste mandelgave

I praktik hos dyrlæge

Af Ane Sønderup

**Eleverne i 9. klasse på
Gråsten Skole har været
i erhvervspraktik.**

En af eleverne er 15-årige
Mira Marie Schmoll
Voigt, der har været i
praktik hos Den kørende
Dyrlæge.

“Jeg har altid følt mig
sikker på, at fremtiden
skulle omhandle noget
med dyr, men jeg er bare i
tvivl om på hvilken måde”
siger Mira Marie Schmoll
Voigt.

“Jeg er meget usikker på,
om det at skulle operere
dyr og se dyr bløde er
noget for mig, så jeg har
valgt Den kørende dyrlæ-
ge for at få testet, om det
er noget for mig”, siger
hun smilende.

Hver dag møder hun op

kl. 08.00. Arbejdstiderne
for en dyrlæge er meget
forskellige,

og man kan sagtens
risikere at blive kaldt ud
til opgaver senere hen på
aftenen, som man bliver
nødt til at tage sig af.

“Jeg har fået lov til at
deltage i rigtig mange
ting. Jeg har været med til
at køre ud til heste, som
havde brug for hjælp. Og
jeg var med ude hos en
hund, som skulle have

taget blodprøver”, siger
hun stolt.

“Så er der selvfølgelig også
de lidt kedelige ting såsom
at gøre burene rene og
støvsuge”, siger hun med
et smil på læben.

Noget af det mest spæn-
dende hun har været med
til, var at sterilisere en kat.
Katten blev bedøvet, og
hun fik lov til at overvære
steriliseringen.

Mira skal efter folkesko-
len et år på udveksling til
Irland. ■



Mira er i gang med at give en
hund noget smertestillende
efter en operation.

Julemarked i Hamborg

Lørdag den 30. november

OPSAMLINGSSTEDER

Guderup Aktivitetscenter	kl. 8.20
Netto Augustenborg	kl. 8.25
Alsion, Sønderborg	kl. 8.45
Nybøl Kirke	kl. 9.00
Broager Kirke	kl. 9.05
Elektrikeren, Egersund	kl. 9.10
Ahlmannsparken, Gråsten . . .	kl. 9.15
Bageren, Rinkenæs	kl. 9.20
Annies Kiosk, Sønderhav . . .	kl. 9.25
Elektrikeren i Kollund	kl. 9.30
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 9.35
Bov Kirke	kl. 9.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg . . .	kl. 9.50

Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamborg,
hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.

På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige
salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet
ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsagnet.

“WeiBer Zauber auf dem Jungfernstieg” fascinerer med dets unikke julebelysning.

Søger man ro og eftertæksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken
eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.

Kronen på værket i det julepyntede Hamborg er juleparaden, det festligt
lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Pris kr. 395,- som inkluderer bus, guide og kaffe og rundstykker.

395,-

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Trænger stuen eller køkkenet til at blive frisket op?

Ring og få
et godt tilbud
nu, så maler
vi for dig i
det nye år!!!



40508661

I H L E

DANSKE MALERMESTRE

Havremarken 85 • Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

GENFORENINGEN I PRAKSIS OG AFSTEMNINGEN – regler og resultater

En aften i genforeningens tegn, hvor museumsinspektør

**Carsten Porskrog
Rasmussen**
dr.phil.



vil bruge aftenen på at give os et indblik i genforeningen.

Torsdag den 28. november kl. 19.00
på Bakkensbro Aktivitets- og Kultur Center,
Bakkensbro 6, Ullerup, 6400 Sønderborg

19:00 Velkommen
19:05 Indlægget "Afstemningen – regler og resultater"
20:00 Kaffe/the og "brødtorte"
20:30 Indlægget "Genforeningen i praksis"
21:30 Tak for i aften

Deltagerpriser:

Medlemmer af Venstre i Sønderborg Kommune 50 kr.

Alle andre er velkomne til 75 kr.

Tilmelding: Efter først til mølle på tlf. 24905565 eller

mail rinaogcarsten@gmail.com - Carsten Andersen

Oplys gerne: navn, antal, tlf.nr. og medlem/ikke medlem

VENSTRE I SØNDERBORG KOMMUNE

ER DU VINTERKLAR? OG VIL DU GERNE ENERGIOPTIMERE

Ring til os, så kommer vi og efterser dine vinduer og døre

rational®
vinduer og døre

rational.dk

HUSK:
servicefradraget
på **12.200,-**
pr.person.

Din garanti for godt håndværk

**TØMRER- & SNEDKERARBEJDE
TIL DEN RIGTIGE PRIS**



A-T Boligservice ApS



Troels Petersen



Allan Clausen

– Ring til os på 7370 9192 –

Avntoftvej 2, Kværs · 6300 Gråsten · www.atbs.dk · Mail: at@atbs.dk

KOM TIL VELVÆREAFTEEN - FREDAGE...

KLIP
UD TIL
OPSLAGSTAVLEN

Fredag den:
6. december
kl. 18.00-22.30:

THAI
VELVÆRE AFTEN

Pris pr.
person fra **299** kr.

Start med velkomstdrik, lækker thailandsk
buffet med kolde og varme retter.
Inkl. kaffe/the og dessert samt
adgang til wellness,
badekåbe og tøfler.

Fredag den
13. december
kl. 18.00-22.30:

TYRKISK
VELVÆRE AFTEN

Pris pr.
person fra **299** kr.

Start med velkomstdrik, lækker tyrkisk
buffet med kolde og varme retter
Inkl. kaffe/the og dessert samt
adgang til wellness,
badekåbe og tøfler.

Fredag den:
20. december
kl. 18.00-22.30:

SAUNAGUS
VELVÆRE AFTEN

Pris pr.
person fra **299** kr.

Start velkomstdrik, lækker buffet.
Duft eventyr og skrub, saunagus og
kolde gys. Inkl. kaffe/the og dessert
samt adgang til wellness,
badekåbe og tøfler.

Fredag den:
22. november
kl. 18.00-22.30:

WELLNESS
VELVÆRE AFTEN

Pris pr.
person fra **299** kr.

Start med velkomstdrik, lækker buffet
og herefter har I fri adgang til
wellness. Inkl. kaffe/the og dessert
samt adgang til wellness,
badekåbe og tøfler.

Fredag den:
29. november
kl. 18.00-22.30:

KÆRESTE
VELVÆRE AFTEN

Pris pr.
person fra **349** kr.

Start med velkomstdrik og hovedret i
Restaurant Fiskenaes kl. 18.00 – 19.30.
Derefter fri adgang til wellness.
Inkl. kaffe/the og dessert
samt badekåbe

HUSK
TILMELDING
PÅ TLF NR.
7365 0033



Wellness faciliteter:

Udespa • Koldtvandskar •
Varmtvandsbassin, 33 grader
med stjernehimlen • Finsk sauna
• Lys-sauna • Urte-sauna •
Kneippkanal - med koldt vand •
Dampbad • Hvileområde med
udsigt over fjorden

Enjoy Resorts Marina Fiskenaes, Fiskenaesvej 2, 6300 Gråsten • Tlf. 7365 0033 • www.enjoyresorts.dk

Travl formand for Det Lille Teater

Det Lille Teater i Gråsten har gjort sig bemærket med i 19 år at have en dygtig formand.

Teatrets formand, Ole Nilum Gaul, Adsbøl, fylder mandag den 25. november 70 år.

Ole Nilum Gaul er fynbo, født i Ringe. Oprindelig er han uddan-

net i en herretøjsforretning, og har solgt masser af skjorter og bukser og jakker.

I 1972 skiftede han spor, og blev selvstændig, og grundlagde et firma med bygningsisolering, som han drev indtil 2004.

I 1995 købte han hus i Adsbøl, og kom samme

år med i bestyrelsen i Det Lille Teater og blev formand i år 2000. Han er en drivkraft i amatørteatret, vellidt og meget pligtopfyldende.

Han har siden 1991 været gift med Ruth, der også er meget engageret i Det Lille Teater.

Der er åbent hus på

dagen fra kl. 17.00 på Det Lille Teater. ■

Ole Gaul Nilum er kun den tredje formand i Det Lille Teater, der blev grundlagt i 1972.

Arkivfoto



Anmeldelse

Stærke danske kvinder på Det lille teater

Af Ane Sønderup

Stærke danske kvinder er en montage af seks forskellige danske kvinder, der hver især fortæller om deres liv, og hvad de igennem deres tid har kæmpet for, så de danske kvinder i dag har de rettigheder og muligheder de har.

I stykket møder kvinderne hinanden og taler sammen om deres oplevelser og kampe.

De seks stærke kvinder er ingen ringere end Nathalie Zahle (1827-1913) spillet af Annie Glistrup, Mathilde Bajer (1840-1934) spillet af Dorte Uth Brodersen, Henriette Gubi (1856-1894) spillet af Lone Westermann, Thit Jensen (1876-1957) spillet af Lisbeth Uth Brodersen, Karen Blixen (1885-1962) spillet af Fulvia Ghirardi og sidst men ikke mindst, Tove Ditlevsen (1917-1976) spillet af Elsebeth Skousbøll.

Man bliver allerede fra første scene draget med ind i stemningen og historiens vingesus.

Her befinder vi os i nutiden altså i år 2019. Vi møder i starten en typisk ung fyr, der spilles Mikkell Vandkær. Han er i dialog med en fornuftig mand, der spilles af Søren Jacobsen. Deres dialog tager os med tilbage i tiden, hvor vi møder de seks



Stærke danske kvinder blev opført tre gange på Det Lille Teater.

Foto Ane Sønderup

stærke danske kvinder i deres flotte kostumer. Deres fortællinger sætter nutidens problemer i perspektiv, og får mig til at tænke på, hvor godt vi har det i dagens Danmark.

Selvom stykket omhand-

ler et stykke af Danmarks historie, så er det meget relevant for nutiden. Det minder os om, at sætte pris på og passe på alt det, vores formødre kæmpede så hårdt for - kvindernes ret til uddannelse, lige løn

for lige arbejde, retten til at benytte prævention og retten til at udfolde sig i samfundet på lige vilkår med mændene.

Stykket er utrolig interessant, og det bliver spillet af nogle meget engagerede skuespillere, der virkelig lever sig ind i rollerne.

Det er et gennearbejdet og velskrevet manuskript, som på både humoristisk og alvorlig vis giver tilskuerne et lærerigt indblik i et stykke af Danmarks fantastiske historie.

Medvirkende: Annie Glistrup, Dorte Uth Brodersen, Lone Westermann, Lisbeth Uth Brodersen, Fulvia Ghirardi, Elsebeth Skousbøll, Søren S. Jacobsen og Mikkell Vandkær Thomsen
Forfatter og instruktør: Anne Marie Brodersen og Inger Jacobsen ■

Gråsten blomster

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03



En smuk afsked...

"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".

– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

**Guderup
Broager
Nordborg**

Bakken 23
Kirkegade 2
Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11
Tlf. 74 44 95 29
Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning

v/ Steen Kristensen

www.als-begravelse.dk



DS ISO9001
Kvalitetssystem

Dødsfald

Niels Henrik Hansen

* 2. december 1937 † 17. november 2019

er stille sovet ind

På familiens vegne

Anette Østergaard

Bisættelsen finder sted i Rinkenæs Korskirke
fredag den 22. november kl. 11.00

Taksigelser

Hjertelig tak

for den store deltagelse ved

Ejner Michelsens
begravelse i Nybøl Kirke.

Tak for blomster, kranse, hilsner og besøg.

Cie, Frank, Jeannie, Bente, Rolf.

Gråsten Bedemandsforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard



Martin Good



Rie Rabøl Jørgensen

**Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være**



eksam. bedemand



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet.

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens efft.



Jytte Rasmussen
Gråsten og Omegns
Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Thomas Helmich
Sønderborg
Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg
Tlf: 74 42 36 81





Foredrag med Buk-Swienty

Rinkenæs Aftenskole har været så heldige, at de har fået den sidste ledige plads i historike-

Tom Buk-Swienty holder foredrag om Karen Blixen.

Arkivfoto

ren Toms Buk-Swientys kalender i efteråret til et foredrag i Rinkenæs. Onsdag den 27. november kl. 19.00 på Benniksgaard Anneks kommer Tom Buk-Swienty og fortæller om sin nye bog Løvinden, der tegner et nyt og friskt portræt af Karen Blixens 17 år i Kenya.

Med sin medrivende og store fortælleglæde og på

baggrund af en indtil for nylig hemmeligholdt og omfattende brev korrespondance, vil der være nye historier om Karen Blixen, som man ikke før har hørt om.

Billetter skal bestilles og betales forud. Tilmelding til post@aftenskolerne.com eller på telefon 7465 1187. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

**GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



**Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS**

ANNO
1936-2011
75



Hans
Henrik
Fischer

Heidi
Waldemar
Østergaard

Nicole
Schünemann
-Föh



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret

- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.



byg
garanti
www.byggaranti.dk



**Hvis din bil
kunne vælge**

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b • 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Ralf Schirmacher
MALERMESTER
Alt malerarbejde udføres!
20 66 90 49
Mågevej 68, 6300 Gråsten | malermesterralf@gmail.com



GRÅSTEN MALEREN

☎ Daniel C Petersen
☎ +45 40 21 20 63
✉ daniel@graastenmaleren.dk
🌐 /graastenmaleren

...maler i hele Sønderjylland

**Gråsten
Vinduespolering
og Rengøring**

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Quorp's Busser ApS

tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp's Busser ApS
Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten
Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk • mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

Tak fordi du
handler lokalt

GråstenAvis

**Gråsten
el teknik**
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

✓ El-installation ✓ Belysning ✓ Industriservice
✓ EDB-installation ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt
til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

SuperBrugsen i Broager fejrer 100 års jubilæum



Uddeler Michael Næsby
kærlighed til god port-
vin er noget af det nye
man kan få øje på i
SuperBrugsen Broager.

Foto Lene Neumann Jepsen

ner Ældre Sagen kr. 10
på hver solgt pølse. Det
samme gør Broager Skoles
9.klasse om lørdagen, når
det er dem der står for
pølsesalget.

Fællespisning

SuperBrugsen inviterer
også til en omgang fæl-
lesspisning fredag aften
til kun kr. 50. Fredag
eftermiddag er der også
gratis pølsehorn til alle
børn og hvis de tegner en
tegning af SuperBrugsen,
kan de også få en slikpose.
Tegningen er samtidig et
lod om at vinde en luksus
chokoladepølsemand på
1kg.

De gode tilbud fortsætter
hele lørdagen. Dagen star-
ter med en omgang ban-
kospil med lækre præmier.
Det er kaffebilletter til kun
kr. 20 inkl. et stykke wie-
nerbrød, der giver adgang
til bankospillet.

“Vi håber på at se en
masse glade kunder til
nogle dage fyldt med
aktiviteter,” siger uddeler
Michael Næsby. ■

omegn med bl.a. nogle
rigtig gode tilbud,” fortæl-
ler Michael Næsby.

Hele holdet er i disse
dage i fuld gang med at
gøre klar til fejringen.
Tilbuddene stilles frem,
der pyntes op og lageret
skal ryddes til en om-
gang fællesspisning og
bankospil.

Det er tydeligt på jubi-
læumsprogrammet, at
SuperBrugsen gerne vil
gøre noget godt for deres
trofaste kunder. Det hele
starter fredag morgen
med en masse gode tilbud
og fra kl.11 sælger Ældre
Sagen i Broager pølser
foran butikken. Her tje-

Michael Næsby og strate-
gien bag ombygningen.

Trofaste kunder

Den nye butik et blevet
modtaget rigtig godt af de
mange glade kunder.

“Derfor skal fejringen af
jubilæet også være til for-
del for kunderne og vores

gribende modernisering,
så SuperBrugsen Broager
fremstår flot og top-
moderne til sit 100-års
jubilæum.

“Man skal hele tiden
være vågen og blive ved
med at udvikle, for at
kunne være konkurren-
cedygtig,” siger uddeler

handle hos deres lokale
brugsforening. Først pla-
ceret på Storegade og
siden 1967 i de nuværende
lokaler.

Butikken er løbende
blevet renoveret og senest
i 2019 har brugsuddeler
Michael Næsby stået i
spidsen for en gennem-

Af Lene Neumann Jepsen

**I 100 år har Broager haft
en brugsforening. Det
markerer SuperBrugsen
den kommende
weekend.**

Siden 1919 har folk i
Broager og omegn kunne

Folk kom i julehumør

Egersund Hobbyklub
holdt i weekenden jule-
udstilling på Egersund
Skole for 30. gang.
Egersund Hobbyklub

blev dannet for 30 år siden
af en håndfuld lokale folk
med manufakturhandler
Bent Gundesen i spidsen.
De havde håndarbejde

som hobby og ville gerne
vise deres produkter til
andre.

I år kunne hobbyklubben
præsentere 33 udstillere,

som ville vise og sælge det
hobby- og håndarbejde, de
havde lavet i årets løb. Det
højeste antal udstillere i
nyere tid. ■



Der var stor interesse for juleudstillingen i Egersund.

Fotos Jimmy Christensen

SÅ ER DER SÆSONSTART FOR OPKAPNING OG TRÆFÆLDNING



Med vores kombinerede grab & sav på kranen kan vi tilbyde opkapning og træfældning på steder, hvor det ellers er umuligt eller meget vanskeligt at komme til uden at gøre skade på f.eks. nærtstående bygninger eller andre genstande, der ikke kan flyttes.

Har du et træproblem, du skal have løst?
Så ring til os. Vi kommer gerne forbi
og giver et uforpligtende tilbud.

P. Christensen & Sønner

SKODSBØL – SKODSBØLVEJ 90 · 6310 BROAGER · TLF. 74 44 16 57
www.pchristensenogsønner.dk – Følg os på

Vi laver
også alt
indenfor
transport og
entreprenør
opgaver.

Super Brugsen

Broager

Tilbudene gælder kun
fredag den 22. november
og lørdag den 23. november

fredag og lørdag fejrer vi

100 ÅRS JUBILÆUM

HØRUP
KARTOFFELSPGEPØLSE



Pr. stk.

50⁰⁰

Maks. 3 pr. kunde

KNORR PASTA
ELLER RISRETTER



SPAR
17,95

Pr. stk.

10⁰⁰

TINGLEFF KAFFE
GULD



SPAR
70,75

3 x 500 g

80⁰⁰

SVINEMØRBRAD
DYBFROST



5 kg

200⁰⁰

WHY
NOT?

SPAR
521,90

BEGRÆNSET
PARTI



6 fl

250⁰⁰

KÆRGÅRDEN



SPAR
18,70

BEMÆRK
STOR BAKKE

350 g

15⁰⁰

Maks. 3 pr. kunde

BENLØSE
FUGLE



1,2 kg

100⁰⁰

BECEL
FLYDENDE



SPAR
46,85

3 stk.

25⁰⁰

KLOVBORG OST
MINIMUM 1050 G



Pr. STK.

40⁰⁰

KALKUN



SPAR
64,95

4 kg

125⁰⁰

K BEARNAISESAUCE



SPAR
24,95

750 ml

15⁰⁰

COOP PÅLÆG
MANGE VARIANTER



SPAR OP TIL
25,85

3 pk

25⁰⁰

Butikken tlf. 73 44 15 00 · Delikatessen tlf. 73 44 15 16 · Slagter tlf. 73 44 15 17

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder fredag den 22. november og lørdag den 23. november 2019. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

Super Brugsen

Broager

fejrer

100 ÅRS JUBILÆUM

med en masse gode tilbud
og aktiviteter til dig

Fredag den 22. november

- Kl. 8.00..... Butikken åbner med en masse gode tilbud
- Kl. 11.00-17.00..... Ældre Sagen griller pølser. Pølse med brød kr. 15,-
- Kl. 15.00-18.00 Gratis pølsehorn fra bageren ifølge med en voksen
- kl. 17.30-19.00 **Fællesspisning.** 2 slags kød, 2 slags kartofler samt salat & brød.
Kun kr. 50,- pr. kuvert.

Billetter til fællesspisningen kan købes ved bageren til og med torsdag den 21. november. Vi har kun 80 billetter og de sælges efter først-til-mølle princip.
Billetter kan ikke reserveres.

Lodtrækning

ALLE BØRN SOM AFLEVERER
EN TEGNING AF BRUGSEN,
FÅR EN SLIKPOSE.

Skriv dit navn og telefon nr.
bag på tegningen, så er du
med i lodtrækningen om en
kæmpe chokoladejulemand.



B R U G S E N Å R 1 9 1 9



Lørdag den 23. november

- Kl. 8.00..... Butikken åbner
- Kl. 9.30..... Bankospil / kaffe.
- Kl. 10.00-14.00 9. klasse griller pølser.
Pølse med brød kr. 15,-

Bankospil / kaffe

**KAFFEBILLET ER INKL.
1. STK WIENERBRØD**

Samt gratis deltagelse i vores
bankospil, med en masse gode
præmier. Hovedpræmien er en
kødpakke til en værdi af kr. 500,-



Pr. pris

20,-

Billetter kan købes ved bageren til og med fredag den 22. november.
Vi har kun 80 billetter og de sælges efter først-til-mølle princip.
Billetter kan ikke reserveres.

B R U G S E N Å R 2 0 1 9





Egernsunder fylder 80 år

Af Signe Svane Kryger

Viggo Matthiesen, Egernsund, fylder søndag d. 24. november 80 år.

Oprindeligt stammer han fra Haderslev, hvor

han var det 4. barn i en søskendeflok på 10. I 1962 flyttede han til Sønderborg, og i 1964 mødte han sin kone Lilli, og de flyttede senere til Egernsund, hvor de har fået tre børn, Susanne, Annette og Karsten. De har også 4

børnebørn og 3 oldebørn sammen, som alle er drenge.

Langt arbejdsliv

Viggo Matthiesen er uddannet smed- og maskinarbejder og har arbejdet siden, han var omkring

Viggo Matthiesen er et kendt ansigt i bybillede i Egernsund.

Foto Signe Svane Kryger

16 år gammel. Han blev først ansat som arbejdsdreng og kom senere i lære i Vojens, hvor han var under uddannelse i 4 år. Herefter har han arbejdet mange steder og har blandt andet haft 3 års arbejde hos JF, 15 år i Smøl og 9 år hos DUK i Broager og 11 år i Sundeved. Desuden var han med til at bygge Egernsundbroen i 1967, og han deltog også, da broen havde 50-årsjubilæum i 2018.

Foreningsmand

Foruden sin store indsats på arbejdsmarkedet har han haft et rigt foreningsliv, hvor han blandt andet var leder i det tidligere DUI, "De Unges Idræt", som senere ændrede navn til "Leg og Virke", som var en familie forening, der gav børn lov til at udfolde deres kreativitet.

"Jeg var med i omkring

26 år, fordi mine egne børn startede med at være en del af det. Da det var på sit højeste, var der omkring 85 børn. I foreningen havde man mulighed for at være med til at lave mange forskellige slags kreative aktiviteter", fortæller Viggo Matthiesen.

Spejder til vands

Han var også aktiv spejderleder i Det Danske Spejderkorps som søspejder, hvor de sejlede rundt i det danske hav. Turene gik til forskellige dele af Danmark og en enkelt gang sejlede de helt fra Gråsten til Holbæk, hvilket tog en uges tid.

I 1989 blev "Åben skole" opstartet på den nye skole i Egernsund. Dengang var de omkring 14, der lavede mad til de mange deltagere, og Viggo Matthiesen var i 18 år én af kokkene bag. Deltagertallet var de første 5 år omkring 60 personer og nåede senere op på omkring 120 deltagere.

Mange bolde i luften

I dag er han kasserer og medlem af DGS' kultur- og medborgerhus,

hvilket han har været i 8 år. Han er også kasserer og medlem af Broager Pensionistforening, hvilket han har været i 8 år, og derudover er han også medlem af Egernsund Pensionistforening og Gråsten Pensionistforening. I forbindelse med sit arbejde som smed- og maskinarbejder er han også medlem af seniorklubben, Metal. Én gang i ugen går han til kegling, og om sommeren spiller han minigolf.

"Selvom jeg har mange bolde i luften, har jeg altid taget det roligt, og jeg er glad og taknemmelig for mit helbred, og at det er muligt, jeg stadig kan være aktiv. Jeg føler mig egentlig yngre, end jeg er, og mit største ønske er, at jeg fortsat kan have et godt helbred", siger han.

Åbent hus

D. 23. november fejrer Viggo Matthiesen de 80 år sammen med sin familie, hvor de holder fødselsdag på DGS i Egernsund.

Søndag d. 24. november holder han åbent hus i hjemmet fra kl. 11-14, hvor alle er velkomne. ■

Støttegruppen for Børnegården Nejs siger

TUSIND TAK

til følgende sponsorer
til vores sommerfest

Strandens ishus	Maxi Zoo
Brøggeriet	Danish Crown
ISS food	Mac nap
Kvickly Sønderborg	McDonalds
Føtex Sønderborg	BurgerKing
Sport 24	Fakta Tyskland
Sportsmaster	Bones
Bog og Ide Sønderborg	Univers
Arla	Jensens Bøfhus
Bowl n fun	FriBikeshop
DFDS	Bil og Co
Color Line	Jysk
Imerco	Abena
Marina Fiskeris	Rube karroseri
Ønskebørn	



- Frilandskalkuner 4-12 kg	72 kr pr. kg
- Frilandsgæs 4-7 kg	99 kr pr. kg
- Landænder 2,8-4 kg	84 kr pr. kg
- Moskusænder 3-4,5 kg	84 kr pr. kg
- Suppehøns 1,2 -3,0 kg	35 kr pr. kg



ÅBNINGSTIDER

Hver dag kl. 16-18

Sidste åbningsdag er
mandag den 23. december
kl. 10.00 - 12.00



Skodsbølvej 71, Skodsbøl, 6310 Broager
Tlf.: 22 90 29 18 • www.finnh.dk

Broue kirketidende

GUDSTJENESTER

Søndag den 24. november kl. 10:30
Sidste s. i kirkeåret. Matt 25,31-46:
Fårene og bukkene H.D.A.

Søndag den 1. december kl. 10.30
1. s. i advent. Luk 4,16-30:
Jesus i Nazarets synagoge S.K.S.

Søndag den 8. december kl. 10.30
2. s. i advent. Matt 25,1-13:
De ti brudepiger S.K.S.

Søndag den 15. december kl. 9.00
3. s. i advent. Luk 1,67-80:
Zakarias' lovsang E.G.V.

Søndag den 22. december kl. 10.30
De ni læsninger S.K.S.

Tirsdag den 24. december kl. 14.00 & 15.30
Juleaften. Luk 2,1-14:
Og det skete i de dage S.K.S.

Onsdag den 25. december kl. 10.30
Juledag. Joh 1,1-14:
I begyndelsen var Ordet S.K.S.

Torsdag den 26. december kl. 10.30
2. juledag. Matt 10,32-42:
Om at kendes ved og fornægte S.K.S.

Søndag den 29. december kl. 9.00
Julesøndag. Matt 2,13-23:
Flugten til Egypten H.D.A.

Tirsdag den 31. december kl. 14:00
Nytårsaften. Matt 6,5-13:
Om bøn E.G.V.

Søndag den 5. januar kl. 11.00
Helligtrekongers søndag. Joh 8,12-20:
Jesus er verdens lys
Spejdernes nytårsparade H.D.A.

Søndag den 12. januar kl. 10.30
1. s.e. helligtrekonger. Mark 10,13-16:
Modtag Guds rige som et barn S.K.S.

Søndag den 19. januar kl. 10.30
2. s.e. helligtrekonger. Joh 4,5-26:
Kvinden ved brønden S.K.S.

Søndag den 26. januar kl. 10.30
3. s.e. helligtrekonger. Luk 17,5-10:
Om tro og tjeneste S.K.S.

Søndag den 2. februar kl. 10.30
Sidste s.e. helligtrekonger. Matt 8,23-27:
Om Menneskesønnens herliggørelse S.K.S.

Søndag den 9. februar kl. 10.30
Søndag septuagesima. Matt 25,14-30:
De betroede talenter H.D.A.

Søndag den 16. februar kl. 9.00
Søndag seksagesima. Mark 4,26-32:
Guds rige som et sennepsfrø E.G.V.

Søndag den 23. februar kl. 10.30
Fastelavn. Luk 18,31-43:
Jesus helbreder en blind S.K.S.

Søndag den 1. marts kl. 10.30
1. søndag i fasten. Luk 22,24-32:
Hvem der er den største S.K.S.

Gudstjeneste på plejehjemmet

Kl. 14.30 i Kernehuset

Torsdag den 28. november
Mandag den 23. december
Torsdag den 30. januar

Fredslýset

Onsdag den 27. november kl. 18.00

Broager Drengespejdere har arrangeret, at Fredslýset kommer til Broager Kirke. Forinden henter spejderne lyset i Gråsten. Under musik og med fane føres lyset ind i kirken. Undervejs synger vi en spejdersang og to salmer. Og præsten siger et par ord om fredslýset.

Fra Fredslýset tænder vi flere lys. Og alle, der har lyst, kan tænde deres eget Fredslýs og stille det i koret. Vi sendes hjem med Fadervor og fred (dvs. velsignelsen).

Man er velkommen til at købe små lys/lygter, så man bagefter kan tage Fredslýset med sig hjem eller måske stille det på en grav på kirkegården.

Alle, som har lyst til at være med og i tankerne be' om fred på jorden, er velkomne til at deltage.



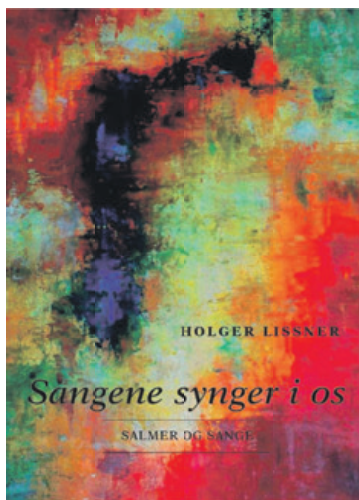
Sogneaftener i Broager Sognegård

“Sangene synger i os”

Torsdag den 21. november kl. 19:00
med Holger Lissner

Holger Lissner er aktiv salmedigter, og vil præsentere nogle af sine salmer og fortælle, hvorfor han skrev dem, hvad der ligger bag, og lære os melodierne, så vi kan synge dem og bruge dem. De bedste er dem, som vi kan gå ind i og gøre deres ord til vores ord. Og når ordene får en god melodi, så bliver de dobbelt så gode.

Alle er velkomne
Entré og kaffe: 25,-



“Nordiske drømme”

Torsdag den 5. december kl. 19:00
med Kristian Kjær Nielsen

Under kugleregnet over Dybbøl Banke d 18. april 1864 fødtes den nordiske højskolebevægelse. Hvem stod bag denne folkelige bevægelse, og hvorledes var deres syn og drømme? Tidligere højskolelærer Kristian Kjær Nielsen fortæller.

Entré og kaffe: 25,-



Koncerter

Onsdag den 11. december kl. 19.30

Julekoncert med Broager Egnskor
og Allsundorkestret

Søndag den 15. december kl. 15.00

Julekoncert med Broager kirkekor
Fri entre

Sognecafé

Fredage fra kl. 14.30 til 16.30

Hyggeligt samvær, kaffe og kage: 25,-

Rundt i Danmark...

Fredag den 29. november

Natur, bygninger, mindesmærker m.v. Billeder og fortællinger ved: Ingeborg og Georg Pedersen

Juleafslutning

Fredag den 13. december

Advents- og julesange samt gløgg og æbleskiver. Ved Ingeborg Pedersen

Spis brød til

Fredag den 31. januar

Sognepræsten fortæller...



Vi synger Højskolesangbogen

og nyere salmer fra Salmebogen i Broager
Sognegård igen fra kl. 10.00-11.30:

fredag den 6. december

Adresser

SOGNEPRÆSTER

Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
skls@km.dk
Mandag er fridag

Tina Iversen
Har orlov fra sin stilling indtil
31. august 2020. En fast vikar
er endnu ikke ansat.

ORGANIST

Jørgen Kaad
Nejs Møllevvej 5, Skodsbøl
Telefon 28 73 61 81
organist@broagerkirke.dk

KIRKEKONTOR

Jette Stenkjær Hansen
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
broager.sogn@km.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17
Her bestilles dåb og ordnes papirer,
samt bryllup og gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER

Jan Hjortshøj
Kirkegårdstelefon: 74 44 06 00
Mandag-torsdag 9.00-9.30
& 12.00-12.30
Fredag 9.00-9.30
Mobil: 60 64 08 34
janhj@km.dk

KIRKETJENER

Kirketjenerfunktionen varetages
af medarbejdere på kirkegården:
Lars Hvedemose og Birthe Jensen,
samt kirkegårdslederen.

KIRKEVÆRGE

Peter Juelsgaard Rasmussen
Telefon 26 32 04 27
pjr0607@gmail.com

MENIGHEDSRÅDS- FORMAND

Birgit Brockhattingen
Industrivej 11
Tlf. 2175 1454
birgitbrockhattingen@gmail.com

HJEMMESIDE

www.broagerkirke.dk



Kaffe med Kurt i Broager

Af Walther Jacobsen

Journalist Kurt Leth, bedre kendt som “Kaffe med Kurt” på TV Syd, gæstede søndag Broagerhus.

Her fortalte han ved et arrangement i Ældre Sagen i Broager om sit opvækst, skolegang og uddannelse som journalist.

Han begyndte på en avis i Skive med et mindre oplag på omkring 2.000 abonnenter. Turen

gik så over Jyllands-Posten, DR sporten, Østjyllands Radio, Udenrigsministeriet og TV Syd, hvor han blev kendt for at tage vidt omkring og snakke med mange mennesker. Ved søndagscafeen berettede han om mødet med blandt andre Muhamed Ali, Johnny Madsen, Jakob Haugaard, Julius og Anders, Ole Olsen, Lis Sørensen og Stefan Rasmussen. ■



Søndagscafeen på Broagerhus et tilløbsstykke.

SOGNEAFTEN I BROAGER SOGNEGÅRD

Torsdag den 5. december kl. 19:00

“Nordiske drømme”

ved Kristian Kjær Nielsen, fhv. højskoleforstander

Under kugleregneren over Dybbøl Banke den 18. april 1864 fødtes den nordiske højskolebevægelse.

Hvem stod bag denne folkelige bevægelse, og hvorledes var deres syn og drømme?

Vi vil i foredraget møde nogle af disse personligheder og følge strømmingen i denne helt særegne udvikling blandt de nordiske folk frem til i dag.

Hvad er det, som binder os sammen, og hvad er det, der gør, at vi dog er så forskellige i Norden?

Kristian Kjær Nielsen var i sine unge år lærer på Rønshoved Højskole og siden i en årrække højskoleforstander i Odder og på Helnæs ved Assens.

Entré og kaffe: 25,-

Alle er velkomne
Aktivitetsudvalget ved Broager Menighedsråd

WWW.BROAGERKIRKE.DK

Genvalgt til V-top



Byrådsmedlem Daniel Staugaard, Egersund, blev i weekenden af de delegerede på Venstres Landsmøde genvalgt til partiets hovedbestyrelse. Det var 10. gang, han blev valgt ■

Daniel Staugaard

Klar til nyt kirkeår

Menighedsrådet i Egersund har afholdt valg til tillidsposter for kirkeåret 2019-2020. Formand blev igen Margit Kristensen, mens Jonna Petersen varetager næstformandsposten. Kirkeværge blev Henrik Kristensen, kontaktperson blev Jonna Petersen og kasserer blev Tenna Lyngholm Johnsen.

Sekretær er Marlon Rottenberg, mens bygningssagskyndig blev Morten Hørlykke. Underskriftsberettiget er Margit Kristensen og Tenna Lyngholm Johnsen. Det nye menighedsråd tiltræder når det nye kirkeår starter 1. søndag, i advent. ■

Læserbrev

Broager Kirke er Broagerlands DNA



Arkivfoto

Sogn fredes med bebyggelse af enhver art, og mod høj beplantning og andre foranstaltninger, der kan virke skræmmende overfor omgivelserne, eller hindrende for udsigten til Broager Kirke”.

Fredning er i orden

Når jeg kommer fra nord, syd, øst eller vest, ligger Broager Kirke bedst, stolt og frit og knejser over min hjemstavn, og jeg bliver så glad og varm om hjertet, når jeg på lang afstand kan nyde blikket af Broager Kirke i min hjemstavn.

Derfor har Fredningen, kaldet Exner Fredning, sin fulde berettigelse.

Det var virkelig godt set af det daværende Menighedsråd og Provst Exner, der for øvrigt var Frihedskæmper.

Denne kulturværdi, at Broager Kirke skal hæve sig frit over egnen, som Exner Fredningens bestemmelser i sin tid tog højde for, er der nu et Menighedsråd, der har utrolig svært ved at forstå værdien af.

De har i hvert fald svært ved at træffe en beslutning. Ja, der er sågar medlem af Menighedsrådet, der offentlig siger: “Jeg er ligeglad med skoven”. Han siger dermed, at han er ligeglad med Fredningsbestemmelsen af 1940. Det er ret beskæmmende.

Der har i Høringsprocessen været røster fremme bl.a. for bevarelse af skoven.

Argumentet var, “Det er så dejligt at kunne gå i skoven og lufte min hund”.

Dertil kan der siges, at området jo ikke skal lukkes, fordi det lever op til Exner Fredningen.

Et andet argument var : Støj fra hovedvejen.

Her kan man jo overfor Sønderborg Kommune argumentere for: rundkørsel i lyskrydset ved F24, samt lægge “stille asfalt” på vejen fra Smøl til Egeskovvej. Dette ville gavne og glæde beboerne langs Brovej. Her kunne Broager Menighedsråd jo måske komme til at spille en rolle.

Frit udsyn

Tibage i 1960'erne blev hver andet lindetræ omkring kirkegården fældet. Nu bliver de nulevende lindetræer styntet. Mon det ikke er for at sikre det frie ind- og udsyn til kirken. Så her overholder man altså Exner Fredningen.

Vedr. bevarelse af skoven er det svært at argumentere for bevarelse med hensynet til CO 2 regnskabet, som der også var en argumentation omkring, samt biodeversiteten.

Her har Menighedsrådet intet at frygte, da området jo kan anlægges på en sådan måde, at området

oven i købet så vil leve op til Sønderborg Kommunes ønske om at arbejde hen imod at få prædikat af “Bivenlig kommune”.

Endvidere har Menighedsrådet mulighed for at plante en erstatningsskov på Smølmark, hvor kirken jo også ejer den jord. Man kunne end- og også udnytte råstoffer/ler, forud for plantning.

Afslutningsvis beder jeg Sognet tænke over, hvordan Broager Kirke vil se ud i landskabet om 25 år, når træerne omkring kirken er vokset 10 m højere, og lindetræerne omkring kirkegården får lov til at gro vildt op uden regulering af hensyn til biodeversiteten.

Derudover er Broager Kirke jo Broagers dna og pejlemærke.

Såfremt Exner Fredningens bestemmelser, bliver overholdt, kan vi alle sammen synge vers nr. 3 i Broagersangen:

Og på Kirkebakken stod jeg mangen gang, lyttede i andagt til den skønne sang.

Hav og strand jeg skued – Dybbøl, Vemmingbund, røde teglstenstage i sol ved Egersund.

Broager er kun lille med verdens øjne set.

Altid for os du i solskin ligger bredt.

Svaret skal klinge til den, der spør hvorfor.

By vi dig elsker, fordi at du er vor.

Ole Hansen
Illerstrandvej 30
Broager

Vi sælger utroligt godt i Gråsten i øjeblikket. Skal din bolig være den næste? Kontakt os for en gratis salgsvurdering!



SOLGT

Gråsten
Hjortevej 2



SOLGT

Gråsten
Egernvej 2



SOLGT

Gråsten - Gråsten
Hundsberg 20



SOLGT

Gråsten
Harevej 7



Book en gratis salgsvurdering!

Vi mærker for alvor, at køberne er kommet til Gråsten. Vi sælger utroligt godt og har fortsat mange købere ventende i vores køberkartotek! Kontakt os på 74441698 og book en gratis og uforpligtende salgsvurdering. Vi glæder os til at hjælpe jer godt videre til næste hjem!



Det lille overblik fra home

Kig ind til os og få en kalender

home kalenderen kan hænges op på køleskabet eller opslagstavlen og hjælpe hele familien med at holde styr på årets aktiviteter. Kig ind hos din lokale home-mægler og hent en kalender.

Vi byder også gerne på en kop kaffe og en snak om dine boligdrømme.

BROAGER

v/ Henning Brock og Merete Lund Brock

Storegade 7

6310 Broager

broager@home.dk

Tlf. 74441698

Ejendomsmæglerkæde for Danske Bank koncernen

home
Kom godt hjem

Der blev råbt pot i Ullerup



Der var mange vindere, da der forleden blev blændet op for et stort lottospil på Bakkensbro Aktivitets- og Kulturcenter. Der var 100 spillere, der råbte pot og mange fik en gevinst med hjem.

Fotos Jimmy Christensen

225 til koncert



Christoffer Brodersen

Arkivfoto

Koncerten med Christoffer Brodersen i Ullerup Kirke forleden trak 225 mennesker af huse.

Allerede en time før koncerten var der kø ved indgangen til kirken, for

at sikre sig en god plads inden koncerten.

“Det var den bedste koncert, jeg nogensinde har oplevet”; siger Ernst Kristiansen, og det var også tydeligt at høre på klapsalverne, der næsten ingen ende ville tage. ■

Hyggelig julebelysning i Blans



Blans Landsbylaug har spredt jullehygge i Blans ved at få hængt julehjerter med lys op i lygtepælene på byens hovedgade.

Foto Christa Rasmussen



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Anne Mette Hancock har sat sin tredje roman klar. Den kommer til at hedde Pitbull. Den første hed Ligblomst og den anden hed Mercedesnittet. Begge romaner er oversat til tysk og bliver solgt i 10 lande. Hun er datter af Jette og Per Anders i Alnor.

Efter 30 år som kasserer i Gråsten Handelsstandsforening, bebuder Allan Gellert, at han trækker sig tilbage ved generalforsamlingen i januar.

Transportminister Benny Engelbrecht har anlagt sig skæg.

Efter et langt liv som advokat hos advokatfirmaet Kjems i Gråsten har Philip Jensen deponeret sin advokatbeskikkelse i Civilstyrelsen.

“Man kan ikke forestille sig et Sydslesvig uden Grænseforeningen. Det siger historiker Axel Johnsen, Gråsten, som om kort tid præsenterer bogen ”Grænsen, folket og staten” i anledning af Grænseforeningens 100 års jubilæum.

Lejligheden på Bellevue 3 i Gråsten dør 12 i Gråsten er overtaget af Annette Kjær Hansen og Roeland Leonard Fredensborg for 5.825 mio. kr. Det er Hans Lindum Møller, der har solgt lejligheden.

Det bliver Hans Jørgen Albrechtsen, Kvær, som på fredag træder i julemandskostymer og tager børnene i hånden fra Gråsten Slot til Torvet. ■



Ung kørte ind i træ

En 18-årig mandlig bilist fra Gråsten er kommet til skade i et solouheld, hvor han kørte ind i et træ.

Det skete i krydset mellem Dyrkobbøl og Ravnsbjergvej i Gråsten. Den 18-årige er kørt på

sygehuset, men Syd- og Sønderjyllands Politimelder, at der umiddelbart ikke er tale om alvorlige skader. Politiet har udtaget en blodprøve, da de mistænker spirituskørsel. ■

Skatkort på bordet

Gråsten Skatkort holdt forleden klubaften med 45 deltagere.

1. runde

1. Udo Heinz	
Flensborg	1304 point
2. Herbert Jürgensen	
Broager	1082 point
3. Hans Peter Steffensen	
Gråsten	1072 point
4. Jürgen Krüger	
Sønderborg	1063 point
5. Preben Jensen	
Broager	1063 point
6. Torben Ries	
Padborg	1050 point

2. runde

1. Jens Peter Skøtt	
Holbøl	1343 point
2. Sven Eirdorf	
Gråsten	1202 point
3. Christian Bendixen	
Flensborg	1092 point
4. Jens Zachariassen	
Felsted	1063 point
5. Hans Jørgen Clausen	
Egernsund	1053 point
6. Finn Lorenzen	
Gråsten	1044 point



Bloms Zoneterapi

v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fårhus Forsamlingshus



Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com

Boliger

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer uden husdyr og børn.

Husleje kr. 2800,- + forbrug.

HENVENDELSE
TLF. 7465 2653

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Julemarked i Lübeck

LØRDAG DEN 7. DECEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a. glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marcipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelige gågader.

Prisen inkluderer kaffe og rundstykke på henturen

Ca. 4 timers shopping i Lübeck.
Vi er tilbage ved 21-tiden.

OPSAMLINGSSTEDER

Guderup aktivitetsscenter	kl.	9.20
Augustenborg, Netto	kl.	9.25
Alsion, Sønderborg	kl.	9.45
Nybøl Kirke	kl.	10.00
Broager Kirke	kl.	10.05
Egernsund ved elektrikerens	kl.	10.10
Ahlmannsparken Gråsten	kl.	10.20
Rinkenæs ved OK-tanken	kl.	10.25
Annies Kiosk, Sønderhav	kl.	10.30
Elektrikerens, Kollund	kl.	10.35
Kruså Bankocenter	kl.	10.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg	kl.	11.00

395,-



Tilmelding på
telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



Juletur til Tivoli i København

Lørdag den 14. december

Det berømte julemarked i Tivoli er altid et besøg værd. Haven er pyntet op med lys, mange fristende boder, der lokker med alskens lækkerier og alt, hvad der hører sig til for at skabe den rigtige julestemning.

Oplev det glitrende krystaljuletræ med 3.000 eksklusive krystaller fra Swarovski. I år glitrer juleudsmykningen foran Nimb ekstra meget, og se selv det 10 meter høje juletræ. Der er pyntet fra top til fod. Det er første gang, at et Swarovski-pyntet juletræ kan opleves i Danmark, og der er garanti for betagende og funklende julestemning.

Eller oplev en magisk julerejse fra Hjul Købing station, hvor man kan varme sig og nyde lækker mad og varme drikke.

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl.	7.00
Nybøl Kirke	kl.	7.15
Broager Kirke	kl.	7.20
Elektrikerens, Egernsund	kl.	7.25
Ahlmannsparken, Gråsten	kl.	7.30
Bageren, Rinkenæs	kl.	7.40
Elektrikerens i Kollund	kl.	7.50
Kruså Bankocenter	kl.	7.55
Bov Kirke	kl.	8.00
Circle-K ved Industrivej i Padborg	kl.	8.05
Samkørselspladsen, Rødekro	kl.	8.25
Samkørselspladsen Hammelev	kl.	8.50

Prisen inkluderer:

- Busrejse til København t/r
- 1 rundstykke og kaffe
- 1 sandwich
- Entrebillet til Tivoli
- Ophold i 5 timer i København

Vi er hjemme ved 22-tiden

695,-



Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

VESTER SOTTRUP LUNDSCGAARDSVEJ 3

Stor familieejendom i Vester Sottrup
Her er der mulighed for at bo i det lokalhistoriske "Lindely", der gennem tiderne både har fungeret som orgelbyggerværksted m.m. Fra ejendommen er der kort afstand til skole og indkøb i Vester Sottrup. Ejendommen har været under en løbende vedligeholdelse og står idag med et nyere tag, samt nyere maghoni vinduer og dører i hele huset.

Kontant	1.495.000
Ejerudgift pr. md.	1.979
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.097/5.315

Sagsnr. 1726

F

Bolig m ²	226	Grund m ²	2.409
Stue/vær	2/4	Opført	1912



ADSBØL ØSTERBAKKEN 8

Indflytningsklar villa i Adsbøl
Villa beliggende i den charmerende landsby Adsbøl. Her er der et godt landsbymiljø, med aktiviteter og medborgerhus, samt en friskole. Der er desuden ikke langt til skøn natur, ved stand og skovområder samt få km til Gråsten by, hvor du finder børnehave, indkøbsmuligheder og gode fritidsaktiviteter. Der også kort afstand til de større handelsbyer Sønderborg og Aabenraa.

Kontant	575.000
Ejerudgift pr. md.	1.396
Udbetaling	30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.377/2.070

Sagsnr. 1996

E

Bolig/kld. m²	112/55	Grund m²	560
Stue/vær	1/2	Opført	1935



GRÅSTEN MARINA FISKENÆS FERIEPARK 22



Sommerhus i naturskønne omgivelser
"Gode udlejningsforhold. Inkl. adgang til badeland. Beliggende i naturskønt område Cykelafstand til Gråsten Centrum. Velindrettet og vedligeholdet sommerhus." - Vicevært til udendørsarealer og udlejningsbureau til det indvendige. Nemmere bliver det ikke!

Kontant	895.000	Sagsnr. 1998	E	
Ejerudgift pr. md.	4.193			
Udbetaling	45.000	Bolig m²	98	
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.702/3.225	Stue/vær	1/4	Opført 2004

GRÅSTEN KONGEVEJ 84



Centralt placeret udlejningsejendom i Gråsten
Med en central beliggenhed i Gråsten, sælges denne erhvervsejendom. Til ejendommen hører en stor gårdsplads, med plads til oarkering af flere biler. I stueplanen er der et frit erhvervslejemål. 1 og 2 sal er begge udlejet. Til lejlighederne hører fælles vaskerum.

Kontant	1.650.000	Sagsnr.	1955	C	
Ejerudgift pr. md.	2.649				
Udbetaling	85.000	Bolig m²	225	Grund m²	1.652
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.156/6.118	Stue/vær	2/4	Opført	1912

GRÅSTEN STJERNEVEJ 57

Ældre ejendom med potentiale
Ejendommen ligger i et område af Gråsten med stisystem igennem skoven, optimalt til personer der trives i naturlige omgivelser. Du bliver budt velkommen i en entre med fordelingsgang. Her er adgang til alle rum i stueplan. Husets tre værelser er fordelt alle med kort afstand til husets badeværelse. I kælderen er et stort værelse på 16 m2.

Kontant	595.000
Ejerudgift pr. md.	1.576
Udbetaling	30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.468/2.148

Sagsnr. 1992



Bolig/kld. m²	100/67	Grund m²	708
Stue/vær	1/4	Opført	1963



SMEDEBY SØGLIMT 19

Lille rødstenshus i Kruså
På en central beliggenhed i Kruså, ligger denne indflytningsklare bungalow fra 1961. Huset fremstår i en pæn stand med vinduer i kælderplan fra 2017 og vinduer i stueplan fra 2015. Fra ejendommen er der cykelafstand til Lyreskovskolen via stisystemer, samt cykelafstand til indkøb og naturskønne områder i Kruså.

Kontant	450.000
Ejerudgift pr. md.	416
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	1.872/1.630

Sagsnr. 1997



Bolig/kld. m²	83/83	Grund m²	860
Stue/vær	1/2	Opført	1961



Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk
facebook.com/estate6300



20 år med glas og porcelæn i Padborg Torvecenter

Af Ditte Vennits Nielsen

Imerco kan fejre 20 års jubilæum i Padborg Torvecenter.

Isenkrambutikken betyder meget for det aktive liv i Padborg Shopping. Der er altid mennesker i butikken, og det er lokalbefolkningen, men også i stor stil tyske kunder, der handler i butikken.

“Vores store udbud af klassiske brands, som bl.a. Royal Copenhagen, Holmegaard, Georg Jensen og Kähler er attraktive varer, som kunderne i stor stil efterspørger. Vi er med i en større kæde, og har vi ikke en vare, kan vi som oftest altid skaffe den indenfor få dage”, fortæller

butikschef Kirsten Schlott Tiedemann.

“Vore kunder er meget trofaste. Og deres børn handler også hos os”, fortæller Kirsten Schlott Tiedemann, der har været butikschef siden 2015.

“Når kunderne kommer i butikken i stedet for at handle på nettet, er det fordi, de kommer for at få en god oplevelse, god rådgivning og kvalitetsvarer”, siger Kirsten Schlott Tiedemann, som får hjælp af fire ansatte. ■

Imerco i Padborg fejrer 20-års jubilæum. Butikschef er Kirsten Schlott Tiedemann.



Julemenu
3 retter - kr. 425,-

A HEREFORD BEEFSTOUW

Holdbi Kro, Åbenråvej 24 A, Kruså.
Tlf.: (+45) 41 72 30 65 • www.a-h-b.dk/holdbi

Vask af vinduer udføres

- inkl. karme

- Jeg kører med rentvandsanlæg: ingen striber eller kalkpletter.
- Også vask af solceller (maks. højde 10 m.)
- Priser fra kr. 100,-
- Ring og få et tilbud på netop dit hus.

BYLDERUP
VINDUESPOLERING
Gunnar Christesen · Tlf. 20 83 59 74



OPKAPNING OG TRÆFÆLDNING



Har du et træproblem, du skal have løst?
Ring til os.
Vi giver et uforpligtende tilbud.

Vi laver også alt indenfor transport og entreprenør opgaver

P. Christensen & Sønner

SKODSBØL - SKODSBØLVEJ 90 · 6310 BROAGER · TLF. 74 44 16 57
www.pchristensenogsonner.dk - Følg os på

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 19.	Mørbradbøf med champignonsovs og grøntsager
ONSDAG	den 20.	Kyllingbryst med paprikasovs og salat
TORSdag	den 21.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 22.	Forloren hare med tyttebær og grøntsager
LØRDAG	den 23.	Dansk bøf med rødbejer
SØNDAG	den 24.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 25.	Bøf Stroganof med mos og asier

A la carte menu kl. 7.00 - 21.00

- Truckersteak
- Wiener schnitzel
- Æggekage
- Tarteletter
- Stjerneskud
- Osv.

CIRCLE K Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 · 6330 PADBORG · 74671203

40508661 IHLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

Vi lægger vægt på folks tilfredshed

SALG AF

- Køkkener
- Vinduer
- Døre

BYGGEMESTER

Alt i Tømrerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 · info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk



Søndag den 24. november kl. 11.00
ved Maria Louise Odgaard Møller



Søndag den 24. november kl. 9.30
ved Maria Louise Odgaard Møller

Niels H. Hansen er død, 82 år

Niels H. Hansen, Rønshoved, er død, 82 år.

Livet igennem var han engageret i sit lokalsamfund, politisk interesseret og trofast over for sine holdninger.

Han var født i Ribe, og købte hus i Rønshoved for godt 30 år siden. Han var glad for at bo tæt på Flensborg Fjord, takket være et godt sammenhold og gode naboer.

Niels H. Hansen arbejdede

de i mange år i forskellige murerfirmaer, hvor han var formand for forskellige byggesjak.

Han formulerede sig godt, havde et fint dansk og en skarp pen. Ofte skrev han læserbreve til JydskeVestkysten om politiske emner.

Niels H. Hansen efterlader hustruen Anette og tre børn. Henrik bor i Haderslev, Jacob i Adsbøl og Steen i Dybbøl. ■

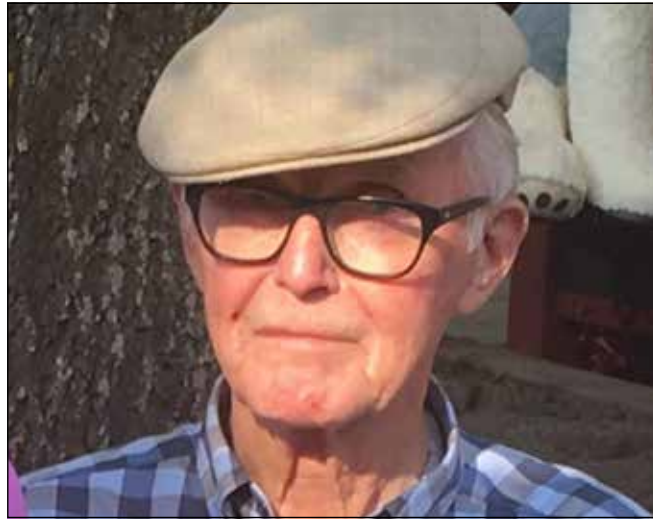
Christian Petersen er død, 92 år

Fhv. gårdejer Christian Petersen, Kruså, tidlige Vejlbæk, er død, 92 år.

Han blev født på et mindre husstandssted i Havsted ved Ravsted den 10. december 1926. Her voksede han op sammen med 4 søskende. Den ældste bror Arnold lever endnu.

Christian kom som 15-årig ud at tjene på forskellige gårde og blev senere forvalter på større gårde såsom Kværsladegård og Ultang ved Haderslev. Han mødte sin kone Christine på Christians Minde gård ved Hjordkær.

I 1959 forpagtede han sine svigerforældres gård i Vejlbæk og i 1964 overtog han gården.



Ved siden af at være landmand tog han aktivt del i lokalsamfundet, dels som formand for Bov Menighedsråd og dels som formand for Røde Kors. Han var med i bestyrelsen for Ældre Sagen i Bov.

Politisk var han i mange år engageret i Venstre, og var formand for

Bov Venstre. Han var i mange år byrådsmedlem i den daværende Bov Kommune. Senere skiftede han til Dansk Folkeparti, og var amtsformand for partiet i Sønderjylland.

Han var altid aktiv, når der skete noget nyt, og i de senere år yndede han at spille krolf. Han har altid

Christian Petersen var i en lang årrække medlem af Bov Byråd. Arkivfoto

været en ivrig skat- og bridgespiller.

Selvom han var gået på pension, var han landmand lige til det sidste. Han yndede at tage til Vejlbæk og tilse sine dyr, heste og kalve.

I 1994 solgte han gården i Vejlbæk til sin søn Lars og købte i i 1996 hus i Kruså, hvor han boede lige til det sidste. Han døde stille i hjemmet den 14. november omgivet af sine kære.

Han efterlader hustruen Christine samt 2 døtre og 1 søn. ■

Dødsfald

Vi tager afsked med en meget stærk kvinde
Vor elskede søster, svigerinde og moster

Eike Petersen

* 31. oktober 1935

Sønderhav, den 14. november 2019

I dyb sorg

**Traute og Peter
Christian, Gotje og Klaus
og nære venner**

Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke
onsdag den 27. november kl. 12.30

Overlæge blev 94 år



I august kunne Harvey Vennits fejre krondiamantbryllup med sin kone Lissie. Hele familien var inviteret til fest på restaurant Knapp.

men begyndte han at læse til læge i København. I 1943 satte krigen en midlertidig stopper for studiet, og han blev aktiv i modstandsbevægelsen. Efter krigen meldte han sig til hæren og blev løjtnant, udsendt til Tyskland.

Efter krigen genoptog han studierne og blev i

Overlægen fra det gamle Aabenraa Sygehus, Harvey Werner Vennits, er død, 94 år.

Han blev født i 1925 i

Nykøbing Falster som søn af musikdirektør Poul Werner Vennits og Agnes Vennits.

Efter sin studentereksa-

1953 uddannet læge. Han startede som turnuskandidat, og dygtiggjorde sig ved flere forskellige sygehuse.

“Vennits”, som han blev kaldt på sygehuset, tiltrådte stillingen som kirurgisk overlæge den 1. 1. 1970 på Aabenraa Sygehus. Han var en meget værdsat kirurg og havde mange taknemmelige patienter.

I starten af 1990'erne flyttede det gamle sygehus fra Bjerggade til det nye sygehus på Kresten Philipsens Vej. Som 67-årig gik på pension.

I sine pensionist år yndede han at gå til klassiske koncerter og var i mange år ivrig kirkegænger.

Han efterlader hustruen Lissie, sønnen Søren og døtrene Lene og Ditte. Herudover havde han 3 svigerbørn, 3 børnebørn og 4 oldebørn. ■

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Bov-Padborg Begravelsesforretning

- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- En værdig og smuk afsked
- Afdødes ønsker i centrum
- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære

Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen Martin Good Svend Hedegaard

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING: FK Distribution

TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

På vej over Atlanterhavet i 4-båd

32-årige Lasse Wulf Hansen, der stammer fra Padborg, er på vej til England for at sejle over Atlanten i 4-båd.

Til daglig er han premierløjtnant og underviser ved hærens officersskole på Frederiksberg.

Turen tværs over Atlanten er på over 5.000 km. Han deltager sammen med 2 veteraner og 2 erhvervsfolk. Overskuddet går til støtte af krigsveteraner. Lasse har selv været udsendt tre gange, blandt andet i Afghanistan.

Sejlturen begynder 12. december, så han vil tilbringe både jul og nytår på havet. ■



Lasse Wulf Hansen planlægger at sejle over Atlanterhavet i 4-båd.

SPAR 30% PÅ ÉN VALGFRI VARE

20 ÅRS JUBILÆUM SPAR 20% PÅ ALT* I BUTIKKEN

hos Imerco Padborg fredag den 22. november

20 år i Padborg
SHOPPING CENTER



Findes varen på Imerco.dk – kan den bestilles i din lokale butik.
Bestil og betal alle varer** fra Imerco.dk hos os.

Du finder et større udvalg på Imerco.dk med mere end 10.000 varer.

Handl lokalt og få samtidig glæde af det store udvalg online.
Det er hurtigt og nemt.

KUN hos din lokale

IMERCO
appetit på livet

Jernbanegade 26 | 6330 Padborg

Stort Julemarked

Lørdag den 30. november
fra kl. 10.00 - 14.00

Kom og køb dine juleting på Valdemarshus

Velkommen til det store julemarked
Vi sælger kaffe og kage, æbleskiver m.m.

DSI Valdemarshus Sundheds- og Aktivitetscenter
Valdemarsgade 11, 6330 Padborg

Gælder IKKE i forvejen nedsatte varer, 2. sorteringsvarer, bestillingsvarer, SUPERPRIS, varer med mængderabatter, køb af Imerco gavekort, oplevelsesgavekort, AGA-ombytningspatroner, plastikposer, Den Hemmelige Mandelgave, Kay Bojesen pandabjørn samt varer fra Sage, Spring Copenhagen, LINDDNA, Normann Copenhagen, Dyson, Mandalay, Dolce & Gabbana, Timm Vladimir Kitchen og by Ditte Julie.

TILBUD PÅ VORES NYE FLERSTYRKEGLAS

- ✓ tynde glas
- ✓ ekstra lette
- ✓ UV-400

MeisterGlas®
BRILLEGLAS FRA TYSKLAND



premium
brilleglas
op til
-60%*
at spare

HALLMANN

til et
brillestel kr. **600,-**
GAVEKORT

Gælder til og med d. 26.11.2019 i alle Hallmann butikker, fra et minimumskøb på enkeltstyrkebriller 2.500,- kr. og flerstyrkebriller 3.500,- kr. Klip ud og aflever i din Hallmann butik. Pr. Kunde kun et gavekort. Ingen kontanter. Gælder kun nybestillinger. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv. 6500 Vojens, optik-hallmann.com

SE BEDRE · LEV BEDRE

*Normalprisen er taget fra den aktuelle prisliste hos Hallmann.

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00

BOOK DIN GRATIS SYNTESTE ONLINE: www.optik-hallmann.com

kr. 24

Også muligt med Smart Rate
rentefri betaling på 24 måneder



- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 100 kr.
- ☐ Tillykke med foto max. 25 ord 125 kr.

Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

- ☐ Frankeret kuvert vedlagt
- ☐kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Af Ditte Vennits Nielsen

Padborg Transportcenter havde forleden besøg af 40 elever på ITD i Padborg.

Direktør Jesper Schimann Hansen fortalte, at virksomhederne i Padborg skal vise vejen til et kommende hotspot for uddannelse indenfor transporterhvervet.

Herefter talte Thomas Therkelsen fra HPTs innovationBoard. Indlæggene gav anledning til en god debat, og de unge var meget spørgelystne. ■



40 elever var på besøg hos ITD. De unge bidrog aktivt til debatten omkring digitaliseringens muligheder i transportbranchen.

Sølvbryllup

Kære Connie & Torben

Tønskes hjertelig tillykke med jeres sølvbryllup tirsdag den 26. november.

Kærlig hilsen jeres børn.

Der er morgensang kl. 7.00 på Havremarken 71, Holbøl. Herefter vil der være morgenkaffe på Holbøl Landbohjem.

Krondiamantbryllup

En stor tak til alle som har glædet os ifm. vores krondiamantbryllup.

Det gælder en tak til vores naboer for den flotte dørranke med lys i, samt til vores børn for hjælp og espalier ved landbohjemmet.

En tak til Knud for fin underholdning. Også en tak til Landbohjemmet og Providence for lækker mad.

Hilsen Ruth og Olav

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

Julebanko på Bov Kro

Bov Sogns Ringriderforening afholder deres traditionelle julebanko onsdag den 27. november på Bov Kro.

Det plejer at trække omkring 100 mennesker, der spændt sidder og venter på, at netop et af deres numre fra bankopladden råbes op. "Vi har altid supergode gevinster, og derfor er der rift om pladserne", fortæller ringriderformand Mads Larsen. ■

Lad os hente de møbler, du ikke længere har brug for
– til glæde for andre

Har du tøj, isenkram eller andet, du vil skille dig af med, så gi' det til os. Møbler eller dødsbo kan du evt. få afhentet.

1/2 pris på al beklædning, fodtøj, tasker og billeder den første lørdag i hver måned.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Vores butik ligger på Okslundvej 3 i Padborg. Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS + GENBRUG

GØR ET KUP

**FIRMAARRANGEMENTER
KONFIRMATIONER
FØDSELSDAGE
FAMILIEFESTER osv.**

Ring og hør nærmere:

Grænse hallerne

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

- plads til alle!

Følg os på Facebook: www.facebook.com/gransehallerne

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farves . . .kr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Blå Kors får to nye medarbejdere



Daglig leder af Blå Kors i Padborg, Kurt Kempfner, er glad for at kunne byde to nye frivillige velkommen i butikken.

Arkivfoto

Af Ditte Vennits Nielsen

Blå Kors i Padborg holdt forleden et orienteringsmøde for at få flere frivillige til at hjælpe i butikken.

En konsulent fortalte om det spændende arbejde, hvor man både får socialt samvær og samtidigt er med til at hjælpe udsatte

børn, unge og voksne i Danmark.

Der kom tre personer til mødet, og to af dem, ville gerne være med i truppen. De er allerede begyndt.

“Vi har dog stadig brug for flere frivillige, for vi har mange timer, der skal dækkes”, fortæller daglig leder Kurt Kempfner.

Butikken sælger mest tøj,

men også møbelsalget går godt.

“Der kan godt komme en sofa ind og 1 time efter er den allerede solgt”, fortæller Kurt Kempfner.

For tiden er der fint julepynt til salg i butikken. Når folk kigger ind i butikken spørger de ofte efter specifikke ting. ■

Besøg på plejehjem

Social- og Sundhedsudvalget i Aabenraa Kommune var forleden på besøg på Rønshave Plejehjem i Bov.

Her viste lederen, Dorthé Soll, rundt og gav et indblik i den daglige drift. ■

Pløret

Vesterbæk Motocrossbane er i øjeblikket så pløret på grund af den megen regn, så der ikke kan køres på banen. ■

Husk at bestille den personlige og unikke julegave inden den 22. november

rie meyer

GULDSMED
Rie Meyer

Torvegade 28
6330 Padborg
Tlf. 51 94 00 82

rie@riemeyer.dk
www.riemeyer.dk

Smykker lavet på eget værksted

Find mig også på Facebook

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Har du også brug for ekstra penge til julen?

- Så har vi det perfekte fritidsjob, studiejob eller deltidsjob til dig.

Vi søger omdelere i alle aldre fra 13 år. Søg jobbet på blivomdelersnu

www.blivomdelersnu



Drømmer du om ny bolig?

Lad os hjælpe dig med at realisere drømmen.

Ring til os og lad os tage en snak om dine muligheder.

Hilsen Padborg
Tlf. 74671902



Nybolig

...sammen med Nybreds

Mere mægler mere lokal

**Nybolig
Padborg**

Torvegade 1
6330 Padborg
6330@nybolig.dk • nybolig.dk • Tlf: 74671902

Nybolig
...sammen med Nybreds

Hørt ved Lyren

Oldemorstoft har i lang tid søgt efter en bestemt sort af æble, nemlig et Volmers æble. Det er nu lykkedes at få fat i det, og museumsinspektør Mads Mikkel Tørsleff er meget glad og stolt over at det lykkedes at få endnu en ny sort i æblehaven.

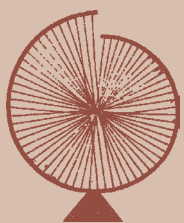
Bomlauget var som sædvanlig samlet ved grænselommen på Rønsdamvej den 11.11. kl. 11.11. Efterfølgende blev der spist gule ærter med Bommerlunder snaps til, hvor fruene naturligvis var inviteret med.

Vognmandsfirmaet H.P. Therkelsen A/S har meldt sig ud af ITD. Mogens Therkelsen er dog stadig æresmedlem.

Børnene hos Dagplejerne i Bov har været kreative og lavet fint julepynt. Det er hængt op på Bov Bibliotek, hvor man se de fine ting frem til 12. december.

Herbert Johansen fra Padborg oplevede hvad dans kan gøre for parkinsonpatienter, da han forleden var med Bov IF Petanque på Club La Santa. Her dansede patienterne under ledelse af den tidligere statsministerfrue Mette Fogh Rasmussen, og det var en stor oplevelse af se glæden hos patienterne.

I weekenden holdt Bov IF Fodbold Select Grænsecup i Grænehallerne. Der blev spillet fodbold i alle 3 haller hele weekenden. ■



Krone på charmetur overfor skoleelever

Rekruttering og fastholdelse af arbejdskraft er ikke kun en her-og-nu opgave for virksomhederne i transportsektoren. Der skal også kigges fremad for at tiltrække medarbejdere med de kompetencer, som sektoren skal bruge i fremtiden.

Derfor inviterede en af landets største trailerleverandører Krone ScanBalt i Padborg forleden godt 50 elever fra henholdsvis 5. klasse på Lyreskovskolen og elever fra skolen 10. Aabenraa på virksomhedsbesøg. "Det er vigtigt på et tidligt tidspunkt at vise

eleverne i Folkeskolen, hvilke muligheder de har for en uddannelse i trans-

portsektoren. Alle skal jo ikke på gymnasiet. Der er mange og gode internatio-

nale karrieremuligheder med en erhvervsfaglig uddannelse. Vi skal bruge speditører, mekanikere, logistikspecialister, salg- og marketingmedarbejdere", siger HR Manager Merete Thøgersen, Krone ScanBalt.

Eleverne mødte blandt andet Kristoffer Lilholm Lønbæk, der - med en baggrund som handelsassistent med speciale i auto - i dag er ansvarlig for Krones salg af trailere og reservedele til kunder øst for Storebælt.

"Vi håber, at eleverne har fået en bedre indsigt i, hvad der sker i det lokale erhvervsliv. Padborg er jo trods alt et af Europas største og mest betydningsfulde transportcentre, og det har man da lov til at være lidt stolt af. Det skaber jo mange spændende arbejdspladser", siger Merete Thøgersen. ■



Med en baggrund som handelsassistent med speciale i auto har Kristoffer Lønbæk taget et karrieremæssigt skift og er i dag ansvarlig for Krones salg af trailere til kunder øst for Storebælt.

Jubilæumsfest

Bov Sogns Ringriderforening er begyndt at sælge billetter til 100-års jubilæumsfesten i 2020.

Billetsalget går meget tilfredstillende. og ved ringriderfrokosten optræder Gasbox, som er kendt fra Danmark har talent ■

JULESTUE

i Vilsbækkhuset

Søndag den 24. november

Åbent fra kl. 10.00 – 16.00

Der udloddes præmier hver time

Gratis entré

Julekoncert på Fakkelgården

Lørdag den 30. november kl. 14.00-16.00

For 8. år i træk er der julekoncert med den internationalt anerkendte sopran

Bettina Hellemann Munch

samt den berømte japanske pianist

Michi Komoto

på Fakkelgården i Kollund.

Vi kan allerede nu love, at der venter publikum en kulinarisk og musikalsk oplevelse.

I år serveres der kaffe og konditorens kage i pausen.



Pris kr. 395,-
som dækker frokost samt kaffe samt julekoncert.

Tilmelding til LOF-Syd:
fritid@lof-syd.dk eller telefon 7342 1010

JULETRÆER OG PYNTEGRØNT

DIREKTE FRA SKOVGÅRDEN

Mulighed for "FÆLD SELV"

Åben mandag - fredag 14-17

weekend 10-17

Bjarne Tange • **SAVVÆRKSVEJ 4**

6340 Kruså • Tlf.: 74 67 06 61

mobil: 20 22 06 32

Bov Sogns Ringriderforening

Stort julebanko

Onsdag den 27. november

kl. 19.00 på Bov Kro

Mange fine gevinster – 54 spil.

Lottospillet afholdes som duppespil på

engangsplader, spilleplader sælges i sæt á 130,-

18 spilleplader med hver 6 kort spilles –

1 række, 2 rækker og 3 rækker.

Puljespil og pausebanko –

mange fine gevinster og pengespil.

HUSK:

Medlemskort – gæstekort kan købes.

Dørene åbnes kl. 17.30

Alle er velkommen

Æ'Ringridnings venner er

der med amerikansk lotteri.

Mvh bestyrelsen

Skatsspil i Padborg

Padborg Skatklub har holdt klubaften på Valdemarshus. Der deltog 26 kortspillere.

1. runde	2. runde
Nr 1. Chr. Skovsen, Holbøl 1027 point	Nr 1. Hans Emil Nissen, Holbøl 1472 point
Nr 2. Kaj Hansen, Kollund 973 point	Nr 2. Svend Aage Thielsen, Holbøl 1370 point
Nr 3. Dieter Klein, Klipleve 964 point	Nr 3. Hans Peter Jessen, Kruså 1267 point
Nr 4. Gynther Bonnichsen, Bov 920 point	Nr 4. Kaj Hansen, Kollund 1101 point

Julemarked i Smedeby

LAH afholder deres traditionelle julemarked lørdag 23. november kl. 11.00 på Smedeby Kro.

Her kan man købe juledekorationer og julepynt. Bov Sogn har sædvanen tro stand, hvor der kan købes smukke hjemmelavede ting, og overskud-

det går ubeskåret til den lokale julehjælp.

I caféen bydes der på kaffe og kage, gløgg og æbleskiver, pølser med brød og tarteletter. Desuden kan der vindes flotte præmier i tombolaen.

Julemarkedet åbnes af byrådsmedlem Ditte Vennits Nielsen. ■

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

louis poulson

Black Edition

Særpris på sorte udgaver

PH5 Pendel	kr. 4.495,-
PH5 Mini Pendel	kr. 2.995,-
PH 3½-3 Pendel	kr. 4.995,-
PH 3½-2½ Bord	kr. 5.995,-

Kampagneperiode
29. november - 31. december 2019



Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk



Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør

7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk

Frøslevvej 81 C
6330 Padborg

Find os på Facebook!



RÅDGIVENDE INSTALLATØR



Malermester Momme

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde
- så ring til Malermester Momme
og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63



Danske Malermestre

v. Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

Andelsselskabet

Holbøl Landbohjem

afholder

GÅSE- OG ANDESPIL

SØNDAG DEN 24. NOVEMBER KL. 19.00
PÅ LANDBOHJEMMET

Vi spiller om gæs, ænder, kalkuner
og andre gode gevinster.

Pausebanko og to gange 1-2-3 spil.

Kom og støt vores forsamlingshus.

Alle er velkommen
Vel mødt
Bestyrelsen

Pensionistforeningen ved Grænsen

Inviterer til årets

Juletur

Fredag den 6. december

I år vil vi besøge den julepyntede by **HUSUM**
ved den Sydslesvigske Vestkyst

Vi mødes på Valdemars hus kl. 13.30. Her venter bussen som skal fragte os til Husum. I Husum vil der være ca. 1½ times tid til, på egen hånd, at opleve julestemningen i byen. Der vil være tid til at nyde en kop varm kaffe eller kakao. Måske også et glas gløgg.

Fra Husum kører vi så til vores spisested. Her vil der blive serveret schnitzler med braskartofler og grøntsager. Vi forventer at være tilbage i Padborg ved 19-tiden.

Prisen for denne hyggelige tur er
150,- for medlemmer / 200,- for ikke medlemmer
Drikkevarer for egen regning
HUSK PAS OG EURO

Bindende tilmelding til **Flemming på tlf. 21 90 01 25**
Fra den 21. november og senest den 27. november kl. 18.00

Venlig hilsen Bestyrelsen

NB: Turen vil blive gennemført ved mindst 20 personer.



Kultur på Damms Gård i Felsted
inviterer til

Julefrokostjazz

Torsdag den 28. november kl. 18.30

Julefrokost, juleølsmagning
og julejazz med

Neanders Jazzband

Bestilling af billetter hos Hans Jørgen
på telefon 60 92 46 69 eller
vores hjemmeside KultDG.dk

Billetpris 200,-
med det hele

Arr. Støttes af Kulturelt Samråd og Kunstfonden

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer

Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799

Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk



Handel i dag giver
service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg



Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



Sisseck boligudstyr ApS

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling



FOR GULVE OG GARDINER



Aut. El-installatør

v/ John Jensen

Salg & service
af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22



...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!



- El-installationer
- Varmepumpeservice
- Reparationer
- Parabol/antenneanlæg
- Industriservice
- Tele/data installationer
- IHC/wireless
- Energirådgivning
- Tyverisikring



RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Norman
Rudbeck

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Læserbrev

De handlende kæmper benhårdt for Padborg Torvecenter

Er vi skuffede?

Ja, det kan man mildest talt godt sige. Vi andre forretningsdrivende i centret er, eller jeg er i hvert fald.

Men kan vi gøre noget ved den beslutning Apoteket har taget?

Nej, desværre ikke! Beslutningen er taget for længst, og der er kørt en proces lige for næsen af os, som vi ikke har kunnet påvirke hverken på den ene eller anden måde.

Havde vi haft en viden herom, havde vi selvfølgelig råbt vagt i gevær og kæmpet for, at Apoteket ville blive i centret. I hvert fald indtil vi havde fundet en anden løsning. For løsninger er der altid.



Formand for Padborg Shopping
Palle Hansen.

Arkivfoto

Stor skuffelse

Når vi er sådan en lille handelsforening som i

Padborg, så er skuffelsen nok ekstra stor. Vi ved hver især, at det i dagens

Danmark er rigtig svært at drive en forretning. Men når vi gør det, er det fordi, det er dét, vi vil.

Vi tager på arbejde hver dag, fordi vi kan li' det, vi laver og ønsker.

Har det været sjovere før i tiden? Ja, det har det bestemt og det hang måske sammen med, at der var mange flere kunder engang.

Udsalget startede, når sæsonen var ovre, og et tilbud på bare 10 % gav glade kunder. Har vi tjent mange penge? Nej, det har vi bestemt ikke, ikke vores generation, måske den tidligere generation, hvor der var et meget større flow af kunder.

Lidt fortjeneste

Varerne blev ikke solgt med nær så meget rabat, som i dag. Det skal ikke forstås sådan, at vi som erhvervsdrivende hyler op om, at det er synd for os, for vi er selv kunder og forbrugere, som jo også

gerne vil have rabat. Men jeg tror bare, vi er mere bevidste om, hvor lidt fortjeneste der er på varerne, eller hvor meget der skal over disken, før det kan løbe rundt.

Nå, men sådan er fremtiden nu engang og det lærer vi også at leve med.

Mister kunder

Med Apotekets flytning ud af centre,t forsvinder mellem 200-300 mennesker fra centrets centrum, for så mange mennesker har sin gang på Apoteket, og det er med til at skabe "liv".

Ud af den store flok vil der altid være en håndfuld kunder, som lige tager et smut ind i en af nabobutikkerne. Det er dem, vi frygter at miste i dagligdagen.

Det kan betyde, at centret kommer til at "virke dødt" uden at være det. For travlt, det har vi altid, der er altid noget at lave i en butik

Men udenfor bliver det svært at skabe det liv, som er med til at give en god stemning, når der ikke længere bliver den samme strøm af mennesker.

Men gør vi det gerne? Ja!

Det skal ikke lyde, som om vi har tænkt os at smide håndklædet i ringen, bare fordi vi får noget modgang og så mister troen på, at vi ikke kan overleve pga. Apotekets flytning. For det har vi ikke. Vi kan og vi vil.

Fortsætter kampen

Uanset hvad, så fortsætter vi vores kamp. Ja, det gør vi, kampen er overhovedet ikke færdig, den er først lige begyndt. Jeg vælger at fokusere på de andre døre, der byder sig. Når en dør lukkes, åbnes der andre. Og det samme er jeg sikker på, mine kollegaer i centret også vil gøre. Alene kan vi lidt, sammen kan vi meget, med jer kunder, kan vi rigtig meget!

Fremtiden

Derfor er vi gået i tænk-boks om centrets fremtid. Hvordan sikrer vi, at Padborg Shopping eller Padborg Torvecenter, som vi i manges munde stadig hedder består om 10, 20 eller 30 år?

Tanker er der mange af, både de dystre, men så sandelig også de lyse og med det troen på, at vi i fremtiden stadig er her. En overraskelse blev til en skuffelse og fortvivlelse, men jeg skal love jer for, at tankerne, ideerne og visionerne begyndte at vokse frem.

Vi har besluttet i samarbejde med nogle af vores lokale politikere, at der inden for kort tid vil blive indbudt til et borgermøde, netop for at høre, hvad folk fra nærområdet tænker og har af ideer til en evt. ny og forbedret udgave af centret.

Jeg tror stadig på butikslivet og vælger at gøre mit til, at det fortsætter sådan – også i fremtiden

Bestyrelsen for Padborg

Shopping

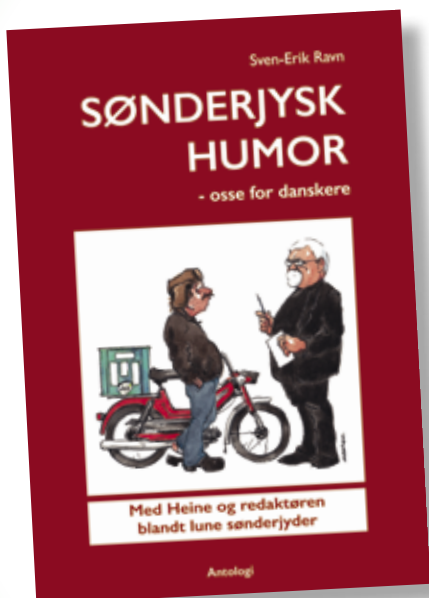
Palle Hansen

Formand

Sønderjysk humor

med sat grønlankålsspisning

Torsdag den 6. februar 2020 kl. 18.30
på Holbøl Landbohjem



Vi begynder med "sat spisen" af grønlankål, kålpølser og hamburgerryg, og herefter synger vi sange af Højskolesangbogen til akkompagnement.

Redaktør Sven-Erik Ravn fortæller om sin nye bog "Sønderjysk humor", og øser ud af sit lager af sønderjyske anekdoter, personlige oplevelser af morsomme og pinlige begivenheder, sønderjyske specialiteter og andet godt fra vores alt andet end kedelige udkant.

250,-

Prisen inkluderer grønlankålsspisning med kålpølser og hamburgerryg, højskolesang og foredrag om sønderjysk humor

æ Rummelpøt

Leverandør af sønderjysk humor siden 1946

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

[www.essen-in-flensburg.de / dk](http://www.essen-in-flensburg.de/dk)

STEAK HOUSE
ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520



BOSKO'S
DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA
Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918